

▶ H-221583

本港新聞

法辦效有求尋 私走境邊絕杜

擦磨生發係關港中止防

【特訊】港督麥理浩昨日表示，港府已擬定有關法例，以杜絕在港與中國之間的走私活動。他強調，走私活動在港與中國之間，有滋長之勢，若不能有效遏止，則將對港與中國之關係產生嚴重影響。港府將採取一系列措施，包括加強對走私活動的調查及打擊，並與中國政府合作，共同打擊走私活動。此外，港府亦將加強對邊境的控制，以防止走私活動的發生。

青年勞役中心 獲致滿意效果

百分之九十五不再犯罪

【特訊】港督麥理浩昨日表示，青年勞役中心在過去一年中，獲致了令人滿意的效果。他表示，該中心在處理青少年犯罪問題方面，發揮了積極的作用。根據最新的統計數據顯示，該中心在過去一年中，共有百分之九十五的青少年在出獄後不再犯罪。這顯示了該中心在感化及教育青少年方面，取得了顯著的成效。麥理浩表示，港府將繼續支持該中心的工作，以確保青少年犯罪問題得到有效的解決。



青年勞役中心獲致滿意效果，百分之九十五不再犯罪。

九龍巴士專線又加多一條

為求交通暢順不惜拆樓

【特訊】九龍巴士專線又加多一條，為求交通暢順不惜拆樓。九龍巴士公司表示，為了改善九龍區的交通狀況，並為市民提供更便捷的交通服務，公司決定增加一條新的專線巴士路線。該路線將連接九龍區的主要交通樞紐，並途經一些繁忙的商業區。為了確保該路線的暢通，公司決定在部分路段拆除一些舊有的建築物。這項決定引起了當地居民的關注，但公司表示，這是為了長遠的交通利益而採取的必要措施。

九龍巴士專線又加多一條，為求交通暢順不惜拆樓。

永興工業大廈

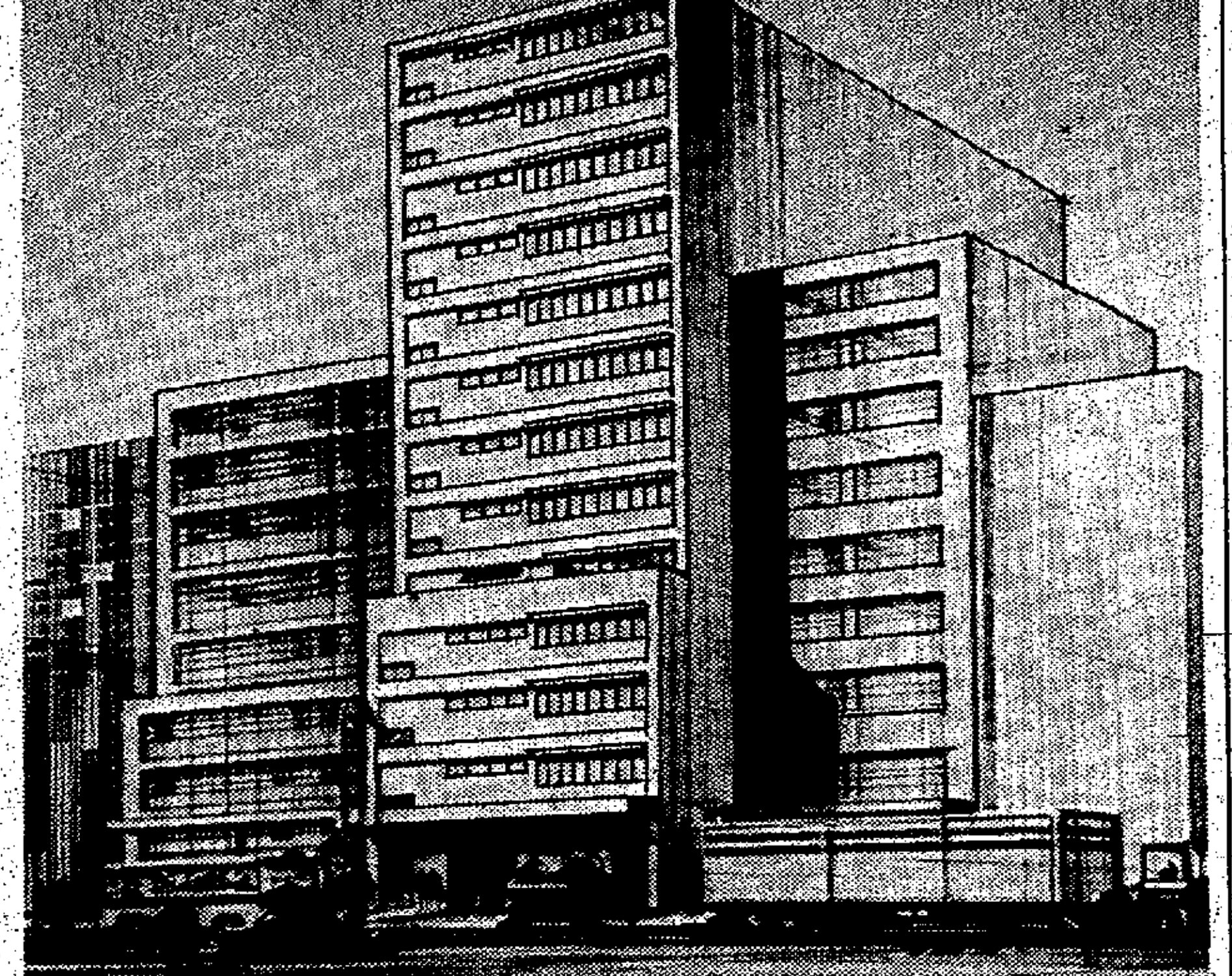
WING HING INDUSTRIAL BUILDING
九龍青山道499號
單位面積由716呎至2,189呎
每呎只售特價三百餘元起
首期一成，十二年分期付款

南豐發展有限公司
香港中區畢打街中環大廈924室，電話：5-235235、5-236866

長沙灣青山道工業區中心

工源無缺
交通方便，四通八達
結構設計新穎實用，柱位少
地下入口通道寬敞
名廠高速客貨電梯兩部，運輸便利

外牆鋪砌顏色玻璃紙皮石
全部安裝厚料鋼窗
地下樓底高度14-9'一至十二樓樓底高度9-10'
每平方呎負重150磅
精美說明書備索



山東牡丹花展覽

醉華園 主編
合時桃花 各式年花結果供應 福建漳州水仙花

日期：一月廿四日至二月四日
農曆十二月十九日至三十日
地址：九龍窩打老道火車橋側
電話：3-7142481 3-7138326

吉利市百貨公司(京華中心)

香港銅鑼灣渣甸坊5-19號京華中心

開張誌慶

華捷洋行有限公司全人敬賀

吉利市百貨公司之超級市場冷藏設備及陳列貨架均由華捷洋行有限公司供應、安裝及保養

TYLER 泰來牌

okamura CORPORATION
九龍馬頭圍道21號義達工業大廈二樓A座 電話：3-330181 (10線)

中環住宅商場 中源中心

高尚住宅廿餘萬起 尚餘數單位
商場特價租售

購物中心：
高低層地下及一二樓舖位商場，扶手电梯六部及專用電梯二部，中央冷氣系統，美觀堅實門面玻璃窗，走道雲石鋪地，美術天花及燈飾，為最現代化之購物中心。

地盤電話：5-430320

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
香港中環皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五、二二九一六二至五(四線) 電話：五、二五三〇〇(一線)

恒隆銀行 謹啓

謹訂於一九八一年一月廿六日(星期二)上午十一時為本行屯門分行新厦落成暨遷址營業敬請
新界屯門理民府理民官 林申麟 太平紳士
新界鄉議局當然執行議員 陳甘新 M.B.E. 太平紳士
新界鄉議局主席 劉皇發 太平紳士
主持剪綵典禮敬備酒會 恭請

光臨指導

新行址：新界屯門鄉事會路九十號A
電話：二二八八四八六五
酒會時間：上午十一時至下午一時

本港新聞

保良局總理宴賀

五位歷屆總理榮膺

黃克競CBE、楊少初CBE、陳維信MBE、林建名、吳永達、李榮章

【本報訊】保良局總理宴賀，五位歷屆總理榮膺，黃克競CBE、楊少初CBE、陳維信MBE、林建名、吳永達、李榮章，六位受獎人，由保良局總理與六位受獎人合影。



六位受獎人，由保良局總理與六位受獎人合影。

市政總署工務處

英國政府服務獎章

【本報訊】市政總署工務處，昨日頒發英國政府服務獎章，以表彰在工務處服務多年，表現優異的員工。



獲獎者與頒獎人合影。

本年第七期六合彩

2115 20 29 35 特別號碼 27

【本報訊】香港六合彩，昨日開彩，結果如下：

- 頭獎：六個號碼，獎金一百萬。
- 二獎：五個號碼，獎金五萬。
- 三獎：四個號碼，獎金一萬。
- 四獎：三個號碼，獎金五百。
- 五獎：兩個號碼，獎金一百。
- 六獎：一個號碼，獎金五十。

女文員街頭遇劫

損失三萬六千元

【本報訊】昨日下午，一名女文員在街頭遇劫，損失三萬六千元。

回鄉探親

最佳禮物

茂昌眼鏡公司

茂昌眼鏡公司

大道中·銅鑼灣·旺角

港九蛇王源榮館

新春初四始啓市

【本報訊】港九蛇王源榮館，新春初四始啓市。

中國旅行社啓事

為鐵路公路、內河船出口貨物請貨主自行報關事

敬啓者：由1981年2月1日起，凡經我社承辦由國內經鐵路、公路航空或水路出口之貨物，我社不再代辦報關。統請 貴貨主自行辦理。

今後凡鐵路整車（即有貨卡號碼者）進口貨物，我社將於貨物到達後第三天，把正確之進口日期班次及車號刊登於文匯報經濟版，此外各貨正確之進出口日期則由我社經辦人員於聯系時通知各貨主，請各貨主據以於14天內報關以免延誤，至請查照辦理。我社除以貨80字2457號函通知外，特再通告週知。

香港中國旅行社有限公司啓

1981年1月22日

博雅藝術公司

畫廊·春節書畫展

古玩部·瓷器大減價

營業時間：每日上午十時至下午七時，星期日休息。

香港人遊香港

麗晶酒店·華都大酒店

[新春之夜]

麗晶酒店·新春之夜·四圍爆滿

華都酒店·勢必擠滿·報名請早

- 住華都或麗晶酒店歡渡春節
- 乘特級豪華音響系統遊覽車
- 設豪華豐盛酒會與友慶祝新春
- 合和城酒樓當乳豬全體進席
- 市區巡禮賞燭輝新春夜燈色
- 漫遊港島湖光大地同享美景
- 金碧輝煌分別進食特式早點
- 車公廟參神闖家老少行好運
- 意大利花園餐廳進食豐盛午餐
- 海洋公園美輪美奐別墅晚宴
- 幸運大抽獎送新春吉祥禮物

日期：2月7日（年初三）至2月8日（年初四）止

費用：\$430（華都） \$590（麗晶）
二人一房每位計
\$330（華都） \$360（麗晶）
小童不佔床位計

七海旅運公司 總辦大廈1702室 5-447137

昭德大廈

快將入伙 欲購從速

住宅單位：
商業單位：

洽購處：崇正建築有限公司

JANOME

日本七十餘年最具規模之

“真善美”

衣車廠出品

性能卓越之

DB-J706

皮樓·皮具·皮革·手袋·粗線

經銷處：
黃保華針車行電話：3-942707
梁錦記針車行電話：3-934211
錦豐針車行 電話：3-704295

中山溫泉

春節渡假團

新麗華旅行社主辦

耗資五千萬元 享受第一流

·年宵晚至初三各團體已全滿

·敬請參加下列出發日期之各團

·乘水翼船往來 住宿中山溫泉

·進食豐盛晚餐 沐浴溫泉池水

·遊覽風景名勝 奇石玻璃橋

·往來新麗華 全座日本車

·燃放迎春炮仗 直接主辦接待

·年初四出發 年初六返港

·年初五出發 年初七返港

·\$568（包括兩晚六餐）

·請向：麗華旅行社

中環華人行大廈1604室

電話：5-265651, 5-265652

不賣低級劣茶成名

港九英記茶莊

真正鐵觀音 白鷄冠茶王

中環總行 改建大廈

右鄰永吉街八號 電話五十四四三八一

皇后大道中二零三號A 電話五十四四三八〇三

中環灣仔 北角 旺角 油蔴地 青山道

英記茶莊：青山道分店一三一號（顯輝大廈）

星加坡 年糕新上市 甜滑 不變

AM/FM新穎收音機

外型美觀、有選台指示燈設備

優待讀者 只售 \$38

回鄉恩物

新年禮品

本報 中區分處 發售

本港新聞

哮喘病女子施藥不治死因續訊

【本報訊】一名患有哮喘病的女子，前在醫院接受治療，因施藥不當，致令其死亡。死者家屬已向醫院提出訴訟，要求賠償。醫院方面則辯稱，醫生在施藥時已盡力，不應負上法律責任。目前，案件仍在法院審理中。

證人指出化驗所內未備急救儀器藥物

【本報訊】一名在化驗所內工作的證人指出，該所內並未備有急救儀器及藥物，這在發生緊急情況時，將會造成嚴重的後果。該證人表示，他曾目睹一名員工在化驗所內發生意外，但因沒有急救設備，最終導致該員工死亡。他呼籲有關部門應加強對化驗所的監管，確保其配備必要的急救設施。

東頭村清潔運動舉行頒獎閉幕禮

【本報訊】由東頭村籌備委員會主辦的「東頭村清潔運動」，日前在東頭村舉行頒獎閉幕禮。當晚，多位嘉賓出席，並向在清潔運動中表現優異的村民頒發獎狀。閉幕禮上，主辦單位表示，清潔運動已圓滿結束，希望村民能繼續保持村內的整潔，共同營造美好的居住環境。

財神及獻壽年畫恒生廿六起派送

【本報訊】恒生公司為慶祝農曆新年，特於本月廿六日起派送財神及獻壽年畫。該公司表示，此次派送的年畫內容豐富，寓意吉祥，旨在為市民增添節日的喜慶氣氛。市民可前往該公司索取，數量有限，送完即止。

譚華正捐款廿五萬

【本報訊】譚華正先生日前向香港紅十字會捐款二十五萬元，以支持該會的各項慈善活動。譚先生表示，他一向熱心公益事業，希望這筆款項能為有需要的人士提供幫助。紅十字會方面對譚先生的慷慨解囊表示衷心感謝。



富豪酒店(集團)有限公司

富豪酒店(集團)有限公司(富豪)董事局宣佈，有關方面經已達成協議，在達到若干必要條件之情形下，於一九八一年一月三十日辦公結束時名列股東登記名冊之富豪少數股東及少數認股權證持有人將獲配售永昌盛有限公司(即將改名百利保有限公司)之新股(連同認股權證)。配售新股之詳情已於今日報章宣佈，敬請富豪股東及認股權證持有人留意查閱。

富豪定於一九八一年二月二日至一九八一年二月四日(首尾兩日包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，在此期間，普通股、遞延普通股或認股權證皆不能過戶登記。

承董事局命
SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED
一九八一年一月二十三日

新春之夜增初三團

七海華僑僑讀者安排在港渡歲超級節目
住華都麗晶任挑選

【本報訊】為慶祝農曆新年，七海華僑僑讀者特別安排在港渡歲超級節目。節目內容豐富，包括新春之夜、初三團聚等。此外，住華都麗晶酒店亦提供多種選擇，讓僑胞們在舒適的環境中歡度佳節。

雷諾士煙草有限公司一九八一年春老聯歡

【本報訊】雷諾士煙草有限公司日前舉行一九八一年春老聯歡活動。當晚，多位老員工出席，共同回顧過去一年的工作，並展望未來。活動氣氛熱烈，充滿了溫馨與友誼。

永昌盛有限公司

(即將改名百利保投資有限公司)

永昌盛有限公司(本公司)董事會宣佈一九八零年十二月三十日之收購文件及一九八一年一月二十二日之招股說明書。該收購文件及招股說明書已於今日報章刊登，敬請股東及認股權證持有人留意查閱。

收購物業資產

本公司將向富豪酒店(集團)有限公司富豪集團以下物業資產：
甲、位於葵青之工廠及貨倉樓宇面積467,236平方呎，其中424,645平方呎現時以月租650,000元出租共42,691平方呎於適當時出售。
乙、已於一九八一年一月十四日官地拍賣中以241,000,000元購入沙田新市一幢發展地百分之五十權益，該地發展後將興建一間有400間客房之酒店，包括酒樓及附設酒店設備週到包括有商場之商業中心，此項發展計劃將由本公司與富豪集團合資進行。

收購九龍汽車(1983)有限公司(九巴)及中華汽車有限公司(中巴)之股份

本公司亦將向富豪集團之若干董事及僑君有限公司購買九巴每股面值1元股份共10,900,000股(佔九巴已發行股本百分之十點三)及中巴每股面值2元股份4,100,000股(佔中巴已發行股本百分之十點一)。

購買資產之代價

上述各項資產之代價將根據(1)經獨立估值師對各項資產之專業估價；(2)九巴股份每股16元及(3)中巴股份每股22元而定。各項資產之代價共計416,000,000元，其中385,000,000元將按每股2.50元價格發行本公司新股154,000,000股(連同有關認購本公司新股共77,000,000股之認股權證)償付，其餘31,000,000元以現金支付。

按二送一比例派送之認股權證

在以上各項資產收購事項完成後，下述認購新股事項得以實施，及所配新股獲得認購之條件下，於一九八一年二月六日登記於股東名冊之股東將獲派送認股權證，派發比例為於一九八一年二月六日持有本公司股份(包括紅股)每2股獲派1股認股權證。

配售新股

為集資償付已購買或已獲認購之各項物業之代價，並籌集現時進行中及將購入之物業發展所需之資金(及其他)起見，現擬配售本公司新股每股1元新設168,000,000股(連同可認購本公司股份84,000,000股之認股權證)。配售股份(連同認股權證)之售價為每股2.50元。此等新股將按包銷(定於一九八一年二月六日派發)及建議為上述各項收購而發行本公司新股擴大後之股本配售。配售新股將獲集資420,000,000元(未扣除費用)。

本公司新股將按於完成收購後發行之新股每4股配3股之比例配售，但應於即將為認購事項發行本公司新股154,000,000股，故已於派發作出上述安排使原應配售予富豪及若干富豪董事之新股(連同認股權證)暫定分配予本公司少數股東及富豪之少數股東與少數認股權證持有人

配售新股之有效條款

本公司股東
於一九八一年二月六日持有或於該日獲配之本公司每股面值1.00元普通股(包括紅股)每1股可獲配售1新股(連同認股權證)
富豪股東
於一九八一年一月三十日辦公結束時持有之每2股富豪普通股及/或每2

富豪認股權證持有人

於一九八一年一月三十日辦公結束時持有之每2股富豪認股權證可獲配售1新股(連同認股權證)
對本公司股東及富豪之股東與認股權證持有人權益之影響
以下列表顯示上述建議對本公司股東及富豪之股東與認股權證持有人權益之影響：
本公司股東
於一九八一年二月六日所持有股份
2,000
於一九八一年二月六日派發之紅股
2,000
於一九八一年二月六日派發之認股權證
2,000
暫定分配之新股及認股權證
4,000
合計持有(假定配售之新股全部被認購)
8,000
4,000
富豪股東
於一九八一年一月三十日辦公結束時
2,000
所持有富豪股份
1,000
暫定配售之本公司股份及認股權證
500
富豪認股權證持有人
於一九八一年一月三十日辦公結束時
2,000
所持有富豪認股權證
1,000
暫定配售之本公司股份及認股權證
500
認股權證
為派發新股而發行，為收購資產而發行以及按配售新股而發行之認股權證皆有同等權益。為收購資產而發行及按配售新股而發行之認股權證將按每2股認股權證對1股新股之比例派發。認股權證之認購價一律定為每股3.50元。認股權證可於一九八一年一月一日至一九八一年九月三十日之期間行使認股權。

額外股份申請

將有若干新股(連同認股權證)可供股東作額外申請。
配售新股後本公司與富豪之關係
在完成配售新股之後，本公司將成為富豪擁有百分之四十八權益之聯營公司，本公司各股東則將另外直接控制現時已發行股本之百分之四。

條件

上述各項建議須待本公司少數股東在股東大會上批准購買各項物業資產及九巴與中巴股份後(並達到其他條件)始能作實。現定於一九八一年二月二十四日召開股東特別大會將購買資產，派發認股權證及配售新股等建議呈請股東批准，俾便付諸實施。

股息及前景展望

各項建議實施後本公司之一項重大發展，如獲少數股東批准，則本公司之資產淨值將由現時之175,000,000元增至900,000,000元以上。在該項建議得以進行及無未能預見之情況發生之條件下，本公司董事預計可獲豐厚之股本回報，預計於一九八一年九月三十日止年度之股息每股為3.50元。今後本公司將繼續積極開拓物業發展及投資業務，將來亦擬增購更多物業及資產。

配售新股之重要日期

為能獲配新股，本公司股東必須於一九八一年二月六日已登記於股東名冊。由於農曆新年假期關係，股份登記之最後一日實際為一九八一年二月四日。本公司之股份登記處為香港皇后大道中183號合和中心十八樓閣樓香港中央證券登記有限公司。

富豪股東及認股權證持有人必須於一九八一年一月三十日已登記於股東名冊。富豪之股份登記處為香港皇后大道中183號合和中心十八樓閣樓香港中央證券登記有限公司。文件寄發日期及其他重要日期 詳述各項建議之文件將於一九八一年二月六日前寄發本公司全體股東，該文件並將刊載於一九八一年二月二十四日召開之股東特別大會之通告。若得本公司少數股東批准收購得以完成(致使能配售新股建議得以實施)，則預計派發及額外股份申請表格(不可轉讓)可於一九八一年二月二十五日寄發本公司股東及富豪之股東與認股權證持有人。依此進行則認購新股及認股權證之截止日期為一九八一年三月十八日星期三下午三時。 寄予富豪股東及認股權證持有人之暫定分配新股及額外股份申請表格將附有預定於一九八一年二月六日寄予本公司股東之說明函件財務顧問與包銷商 本公司與富豪已委任美利有限公司為財務顧問。認購之新股已由美利有限公司及新鴻基證券有限公司包銷。 承董事局命 主席 羅鷹石 一九八一年一月二十三日

本港新聞

原油新價格表已抵港 石油後日漲價

發電用高級燃油加價幅度最大 燃油附加費調升電費支出再增

【本報訊】石油公司最近將下週一（廿四日）起，將全港各級燃油價格，按市價調升。市價調升後，各級燃油價格如下：

（一）發電用高級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（二）發電用中級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（三）發電用低級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（四）汽車用高級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（五）汽車用中級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（六）汽車用低級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（七）工業用高級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（八）工業用中級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（九）工業用低級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十）船用高級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十一）船用中級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十二）船用低級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十三）航空用高級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十四）航空用中級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十五）航空用低級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

（十六）其他各級燃油，每桶加價四角五分，此項加價，係因市價調升所致，加價後，每桶售價為四元八角五分。

香港仔多種用途街市 建費二千五萬

八二年底落成 附設室內運動場圖書館展覽堂

【本報訊】香港仔多種用途街市，現正積極籌備中，預計於一九八二年年底落成。該街市位於香港仔中心地帶，佔地約一千五百方呎，建築面積約二萬五千方呎。街市內將設有室內運動場、圖書館、展覽堂、商店、食肆、住宅、辦公室、停車場、公共屋宇、社會福利中心、康樂中心、文化及康樂中心、圖書館、展覽堂、商店、食肆、住宅、辦公室、停車場、公共屋宇、社會福利中心、康樂中心、文化及康樂中心等設施。該街市的落成，將為香港仔居民提供更多的生活便利，並促進該區的發展。

港九新界五幅官地 可增加賭博稅填補

【本報訊】政府現正考慮將港九新界五幅官地，撥作賭博用途，以增加賭博稅收入，填補政府財政赤字。這五幅官地分別是：（一）新界大埔區的一幅官地，面積約一百五十畝；（二）新界元朗區的一幅官地，面積約一百五十畝；（三）新界屯門區的一幅官地，面積約一百五十畝；（四）新界沙田區的一幅官地，面積約一百五十畝；（五）新界西貢區的一幅官地，面積約一百五十畝。政府表示，這五幅官地的撥作賭博用途，將為政府帶來可觀的稅收，並有助於改善該區的治安和環境。

兩巴加價身受其苦 中學生赴督轅請願

【本報訊】兩巴（新界及九龍）的巴士公司，最近將全線巴士票價調升，引起中學生不滿。中學生代表日前赴督轅請願，要求政府介入，制止巴士公司加價。中學生代表表示，巴士票價的調升，將給他們帶來沉重的負擔，並影響他們的學業。他們要求政府採取措施，限制巴士公司的加價幅度，以保障中學生的利益。

提高免稅額之損失 可增加賭博稅填補

【本報訊】政府現正考慮提高免稅額，以增加賭博稅收入，填補政府財政赤字。政府表示，提高免稅額將為政府帶來可觀的稅收，並有助於改善該區的治安和環境。然而，一些反對者認為，提高免稅額將導致稅收的減少，並對經濟產生負面影響。政府表示，將根據實際情況，權衡利弊，作出最終決定。

最受親友歡迎 發財臘味送禮

【本報訊】臘味是中國人最喜愛的食品之一，也是節日送禮的首選。在春節期間，親友之間互贈臘味，寓意著「發財」和「好運」。臘味的種類繁多，包括臘腸、臘肉、臘鴨、臘魚等。這些臘味不僅味道鮮美，而且具有滋補強身的功效。在春節期間，親友之間互贈臘味，不僅可以表達心意，還可以增進感情。

黃大仙觀塘區 歲暮清潔運動

【本報訊】黃大仙觀塘區政府日前發動了一項歲暮清潔運動，旨在保持該區的整潔和衛生。清潔運動的內容包括：清理街道、公園、商場等地的垃圾；檢查衛生設施；宣傳衛生知識等。區政府表示，希望通過這項運動，提高居民的衛生意識，營造一個乾淨、整潔的社區環境。

中華電力有限公司 通告股東啟事

本公司定於一九八一年一月二十四日（星期三）下午二時，在總公司（香港中環皇后大道中二二二號）召開股東週年大會，討論及批准一九八〇年賬目，並選舉一九八一年董事及監事。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。如不能出席，請委託代表出席。詳情請參閱本公司之通告。

香港最高法院 判決一宗民事案件

【本報訊】香港最高法院日前判決一宗民事案件。原告（一名商人）指控被告（一名商人）在商業交易中欺詐。法院在審理後認為，被告的行為確實構成了欺詐，並判令被告向原告賠償損失。法院的判決得到了兩方的認可，認為判決公平合理。

壽基·墓地 遷葬事宜

【本報訊】壽基·墓地日前舉行了一項遷葬儀式，將一批先人的遺骸遷葬至新的墓地。這項遷葬工作是為了改善墓地的環境，並方便家屬祭拜。遷葬儀式由當地的宗教領袖主持，場面莊嚴肅穆。家屬們對遷葬工作表示感謝，並希望新的墓地能夠為先人提供更好的安息之所。

香港政府公佈 海軍處佈告

【本報訊】香港政府日前公佈了一項海軍處佈告，旨在加強對海軍設施的保護。佈告規定，任何人在海軍設施附近進行活動，必須遵守相關規定，不得干擾海軍的正常運作。政府表示，這項佈告的公佈，是為了確保海軍設施的安全，並維護國家的主權和利益。

工務局署佈告 填海工程條例

【本報訊】工務局署日前公佈了一項填海工程條例，旨在規範填海工程的實施。條例規定，任何填海工程必須經過工務局的批准，並遵守相關的安全標準。工務局表示，這項條例的公佈，是為了確保填海工程的安全和質量，並保護環境。

香港最高法院 判決一宗刑事案件

【本報訊】香港最高法院日前判決一宗刑事案件。被告（一名男子）被指控在公共場所進行非法活動。法院在審理後認為，被告的行為確實構成了犯罪，並判令被告入獄。法院的判決得到了兩方的認可，認為判決公平合理。

壽基·墓地 遷葬事宜

【本報訊】壽基·墓地日前舉行了一項遷葬儀式，將一批先人的遺骸遷葬至新的墓地。這項遷葬工作是為了改善墓地的環境，並方便家屬祭拜。遷葬儀式由當地的宗教領袖主持，場面莊嚴肅穆。家屬們對遷葬工作表示感謝，並希望新的墓地能夠為先人提供更好的安息之所。

香港政府公佈 海軍處佈告

【本報訊】香港政府日前公佈了一項海軍處佈告，旨在加強對海軍設施的保護。佈告規定，任何人在海軍設施附近進行活動，必須遵守相關規定，不得干擾海軍的正常運作。政府表示，這項佈告的公佈，是為了確保海軍設施的安全，並維護國家的主權和利益。

工務局署佈告 填海工程條例

【本報訊】工務局署日前公佈了一項填海工程條例，旨在規範填海工程的實施。條例規定，任何填海工程必須經過工務局的批准，並遵守相關的安全標準。工務局表示，這項條例的公佈，是為了確保填海工程的安全和質量，並保護環境。

香港最高法院 判決一宗民事案件

【本報訊】香港最高法院日前判決一宗民事案件。原告（一名商人）指控被告（一名商人）在商業交易中欺詐。法院在審理後認為，被告的行為確實構成了欺詐，並判令被告向原告賠償損失。法院的判決得到了兩方的認可，認為判決公平合理。

城市設計條例 （香港法例第三三三章）

本條例旨在規管城市設計，以確保城市發展的美觀和協調。條例規定了城市設計的原則、標準和程序。根據條例，任何城市設計方案必須經過有關部門的批准，並符合相關的要求。條例的實施，將有助於提高城市設計的水平，營造一個更加美好的城市環境。

公務員訓練組徵聘

【本報訊】公務員訓練組日前公佈了一項徵聘公告，旨在招募一批公務員。徵聘對象為具有相關學歷和經驗的人士。公務員訓練組表示，希望通過這項徵聘，招募到優秀的人才，為政府提供高質量的服務。

運輸署公告

【本報訊】運輸署日前公佈了一項公告，旨在加強對公共交通系統的監管。公告規定，任何公共交通服務必須遵守相關的安全標準，並確保乘客的安全。運輸署表示，這項公告的公佈，是為了確保公共交通系統的安全和穩定，並為乘客提供更好的服務。

壽基·墓地 遷葬事宜

【本報訊】壽基·墓地日前舉行了一項遷葬儀式，將一批先人的遺骸遷葬至新的墓地。這項遷葬工作是為了改善墓地的環境，並方便家屬祭拜。遷葬儀式由當地的宗教領袖主持，場面莊嚴肅穆。家屬們對遷葬工作表示感謝，並希望新的墓地能夠為先人提供更好的安息之所。

香港政府公佈 海軍處佈告

【本報訊】香港政府日前公佈了一項海軍處佈告，旨在加強對海軍設施的保護。佈告規定，任何人在海軍設施附近進行活動，必須遵守相關規定，不得干擾海軍的正常運作。政府表示，這項佈告的公佈，是為了確保海軍設施的安全，並維護國家的主權和利益。

工務局署佈告 填海工程條例

【本報訊】工務局署日前公佈了一項填海工程條例，旨在規範填海工程的實施。條例規定，任何填海工程必須經過工務局的批准，並遵守相關的安全標準。工務局表示，這項條例的公佈，是為了確保填海工程的安全和質量，並保護環境。

香港最高法院 判決一宗民事案件

【本報訊】香港最高法院日前判決一宗民事案件。原告（一名商人）指控被告（一名商人）在商業交易中欺詐。法院在審理後認為，被告的行為確實構成了欺詐，並判令被告向原告賠償損失。法院的判決得到了兩方的認可，認為判決公平合理。

謝

先夫何公其坤之喪於昨（十九）日
在九龍殯儀館出殯
親臨執紼 惠賜厚禮 高誼隆情
存均感戴此鳴

未亡人何張月清
率男 翁 翁
女 素心 素華
泣叩

本港新聞

候選人現接受提名 市局三月五日選舉 角逐六個民選議席

任期減為兩年 八三年三月屆滿

【本報訊】市選委員會主席黃國權昨日表示，市選委員會已於昨日開始接受候選人提名，並將於三月五日舉行選舉。黃國權表示，市選委員會已於昨日開始接受候選人提名，並將於三月五日舉行選舉。黃國權表示，市選委員會已於昨日開始接受候選人提名，並將於三月五日舉行選舉。

葉錫恩致函律政司 所提消息實屬錯誤

【本報訊】葉錫恩昨日致函律政司，指其於一月二十二日所提之消息，實屬錯誤。葉錫恩表示，其於一月二十二日所提之消息，實屬錯誤。葉錫恩表示，其於一月二十二日所提之消息，實屬錯誤。

髮品廠大火罹難者賠償問題 遺屬與廠方達協議 每名死者葬費二萬

【本報訊】髮品廠大火罹難者遺屬與廠方昨日達成協議，每名死者葬費二萬。髮品廠大火罹難者遺屬與廠方昨日達成協議，每名死者葬費二萬。髮品廠大火罹難者遺屬與廠方昨日達成協議，每名死者葬費二萬。

公益金「傷健同行」 明早環繞山頂一週

【本報訊】公益金「傷健同行」活動，將於明早環繞山頂一週。公益金「傷健同行」活動，將於明早環繞山頂一週。公益金「傷健同行」活動，將於明早環繞山頂一週。

新僱傭條例已生效 月入六千僱員 受該條例保障

【本報訊】新僱傭條例已生效，月入六千僱員受該條例保障。新僱傭條例已生效，月入六千僱員受該條例保障。新僱傭條例已生效，月入六千僱員受該條例保障。

報販工會籲同業 拒發售不良刊物

【本報訊】報販工會昨日呼籲同業拒發售不良刊物。報販工會昨日呼籲同業拒發售不良刊物。報販工會昨日呼籲同業拒發售不良刊物。

美國駐港領事館 慶祝美人質獲釋

【本報訊】美國駐港領事館昨日舉行紀念儀式，慶祝美人質獲釋。美國駐港領事館昨日舉行紀念儀式，慶祝美人質獲釋。美國駐港領事館昨日舉行紀念儀式，慶祝美人質獲釋。

德國航空史圖展 藝術中心舉行八天

【本報訊】德國航空史圖展，將於藝術中心舉行八天。德國航空史圖展，將於藝術中心舉行八天。德國航空史圖展，將於藝術中心舉行八天。

港府任免令

【本報訊】港府昨日頒布任免令，任命及免職多名官員。港府昨日頒布任免令，任命及免職多名官員。港府昨日頒布任免令，任命及免職多名官員。

通告

【本報訊】通告：有關公司業務變動之通知。有關公司業務變動之通知。有關公司業務變動之通知。

恒生銀行溫廷偉講 香港股市九十年 恒生指數編製法

【本報訊】恒生銀行溫廷偉昨日講解香港股市九十年恒生指數編製法。恒生銀行溫廷偉昨日講解香港股市九十年恒生指數編製法。恒生銀行溫廷偉昨日講解香港股市九十年恒生指數編製法。

東華三院徵聘跌打中醫師

【本報訊】東華三院徵聘跌打中醫師，有意者請洽。東華三院徵聘跌打中醫師，有意者請洽。東華三院徵聘跌打中醫師，有意者請洽。

新界民政署 現金投標

【本報訊】新界民政署現正接受現金投標。新界民政署現正接受現金投標。新界民政署現正接受現金投標。

香港理工學院徵聘

【本報訊】香港理工學院徵聘教職員，有意者請洽。香港理工學院徵聘教職員，有意者請洽。香港理工學院徵聘教職員，有意者請洽。

租

【本報訊】租：有關房屋租賃之廣告。有關房屋租賃之廣告。有關房屋租賃之廣告。

華資銀行聘請男性職員

【本報訊】華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。

遷移啟事

【本報訊】遷移啟事：有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。

農曆新年期間內暫停代客訂購

【本報訊】農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。

澳門旅遊服務處啟

【本報訊】澳門旅遊服務處啟：有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。

離職聲明

【本報訊】離職聲明：有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。

華資銀行聘請男性職員

【本報訊】華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。

遷移啟事

【本報訊】遷移啟事：有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。

農曆新年期間內暫停代客訂購

【本報訊】農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。

澳門旅遊服務處啟

【本報訊】澳門旅遊服務處啟：有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。

離職聲明

【本報訊】離職聲明：有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。

華資銀行聘請男性職員

【本報訊】華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。

遷移啟事

【本報訊】遷移啟事：有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。

農曆新年期間內暫停代客訂購

【本報訊】農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。

澳門旅遊服務處啟

【本報訊】澳門旅遊服務處啟：有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。

離職聲明

【本報訊】離職聲明：有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。

華資銀行聘請男性職員

【本報訊】華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。

遷移啟事

【本報訊】遷移啟事：有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。

農曆新年期間內暫停代客訂購

【本報訊】農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。

澳門旅遊服務處啟

【本報訊】澳門旅遊服務處啟：有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。

離職聲明

【本報訊】離職聲明：有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。

華資銀行聘請男性職員

【本報訊】華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。華資銀行聘請男性職員，有意者請洽。

遷移啟事

【本報訊】遷移啟事：有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。有關公司搬遷之通知。

農曆新年期間內暫停代客訂購

【本報訊】農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。農曆新年期間內暫停代客訂購，敬請諒解。

澳門旅遊服務處啟

【本報訊】澳門旅遊服務處啟：有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。有關旅遊服務之通知。

離職聲明

【本報訊】離職聲明：有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。有關員工離職之通知。

本港新聞

工業總會呼籲廠家切實做好防火措施

過去兩年半收效甚佳火警銳減

【本報訊】香港工業總會，昨（廿九）日舉行會員大會，會中通過一項「工業防火安全守則」，並呼籲各工廠切實遵守，以減少火警發生。該會表示，過去兩年半來，由於各工廠切實遵守防火措施，火警發生率已顯著下降，由一九七八年的每百間工廠發生一宗火警，減至一九八〇年的每百間工廠發生一宗火警。

樂富村官民團體合作 慶祝掃除改善環境

【本報訊】樂富村官民團體，昨（廿九）日舉行慶祝掃除改善環境大會，會中通過一項「樂富村環境改善計劃」，並呼籲各居民切實遵守，以減少垃圾及污水的污染。該會表示，過去兩年半來，由於各居民切實遵守環境改善措施，樂富村的环境已顯著改善，由一九七八年的每百間工廠發生一宗火警，減至一九八〇年的每百間工廠發生一宗火警。

透過體育培養美德 可以達到教育目的

【本報訊】香港體育委員會，昨（廿九）日舉行會員大會，會中通過一項「體育教育計劃」，並呼籲各學校切實遵守，以減少學生之間的暴力及不良行為。該會表示，過去兩年半來，由於各學校切實遵守體育教育措施，學生之間的暴力及不良行為已顯著減少，由一九七八年的每百間工廠發生一宗火警，減至一九八〇年的每百間工廠發生一宗火警。

組少獅會培育青年

【本報訊】香港獅子會，昨（廿九）日舉行會員大會，會中通過一項「組少獅會培育青年計劃」，並呼籲各學校切實遵守，以減少學生之間的暴力及不良行為。該會表示，過去兩年半來，由於各學校切實遵守組少獅會培育青年措施，學生之間的暴力及不良行為已顯著減少，由一九七八年的每百間工廠發生一宗火警，減至一九八〇年的每百間工廠發生一宗火警。

市區的士牌登記日期 延至本年七月卅一日

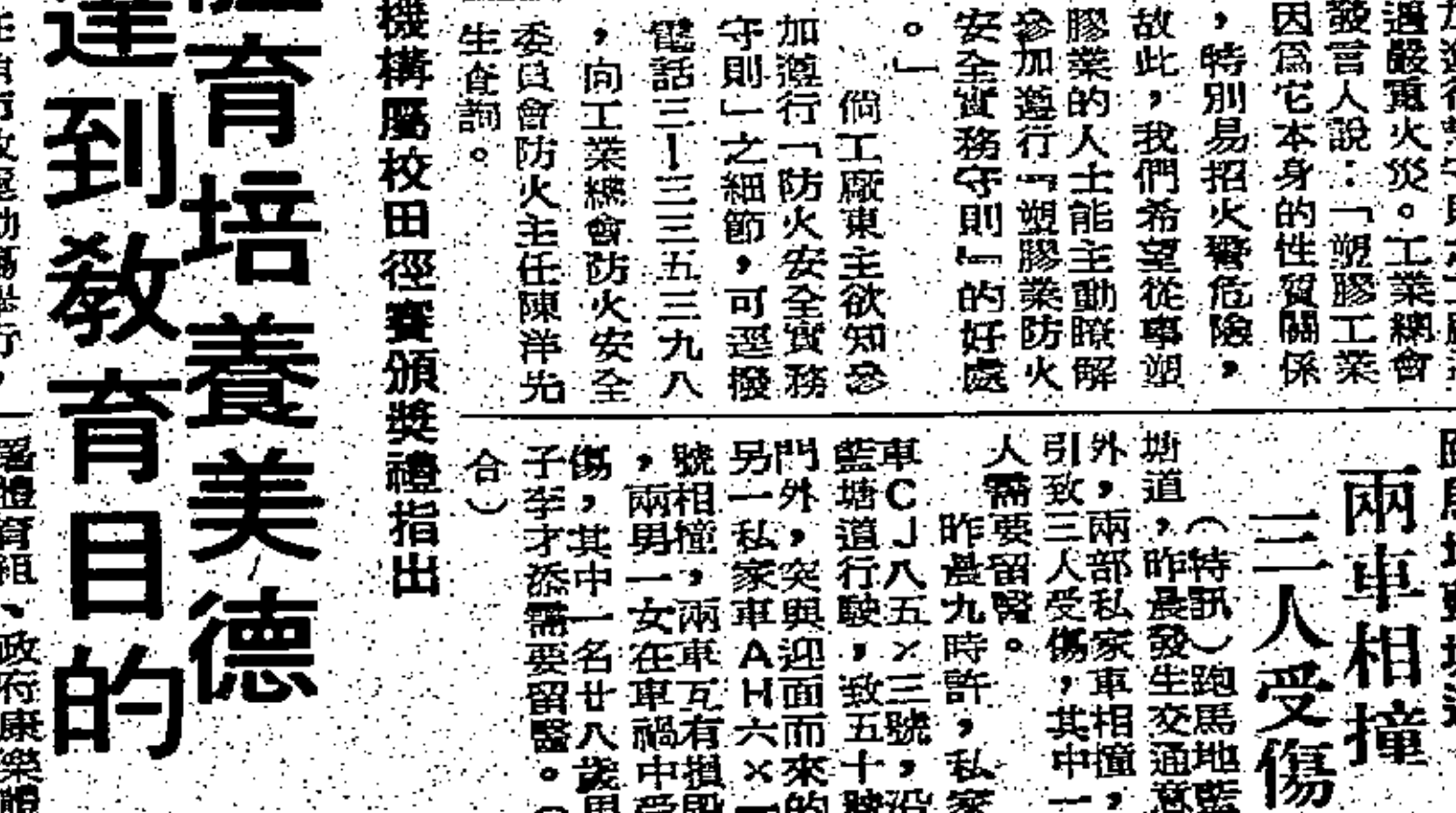
【本報訊】香港政府，昨（廿九）日宣佈，將市區的士牌登記日期，由原定的本年七月一日，延至本年七月卅一日。政府表示，由於市區的士牌數量增加，需要更多時間進行登記及審核，因此決定延後登記日期。

余文倫區總監強調 組少獅會培育青年

【本報訊】余文倫區總監，昨（廿九）日強調，組少獅會培育青年計劃，是培育青年品德及體魄的重要途徑。他呼籲各學校切實遵守該計劃，以減少學生之間的暴力及不良行為。余文倫表示，組少獅會培育青年計劃，不僅可以培養學生的體魄，還可以培養學生的品德，使他們成為社會的棟樑。

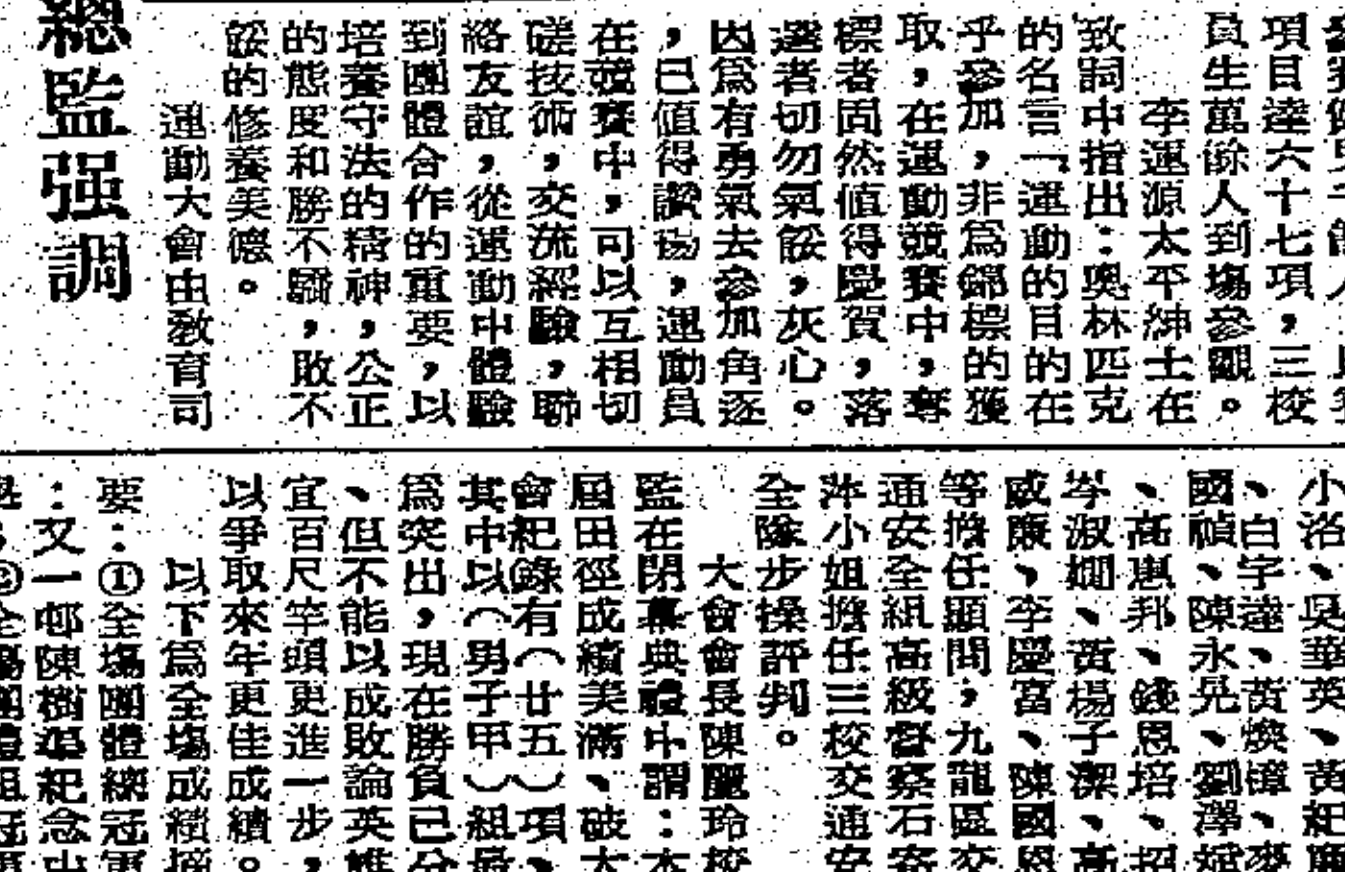
華僑日報熱心讀者 捐款行善

【本報訊】華僑日報熱心讀者，昨（廿九）日捐款行善，共計一萬五千元。捐款名單如下：張先生一千元，李先生五百元，王先生三百元，趙先生二百元，劉先生一百元，陳先生五十元，黃先生三十元，楊先生二十元，周先生十元，吳先生五元，其他熱心讀者共計一萬五千元。



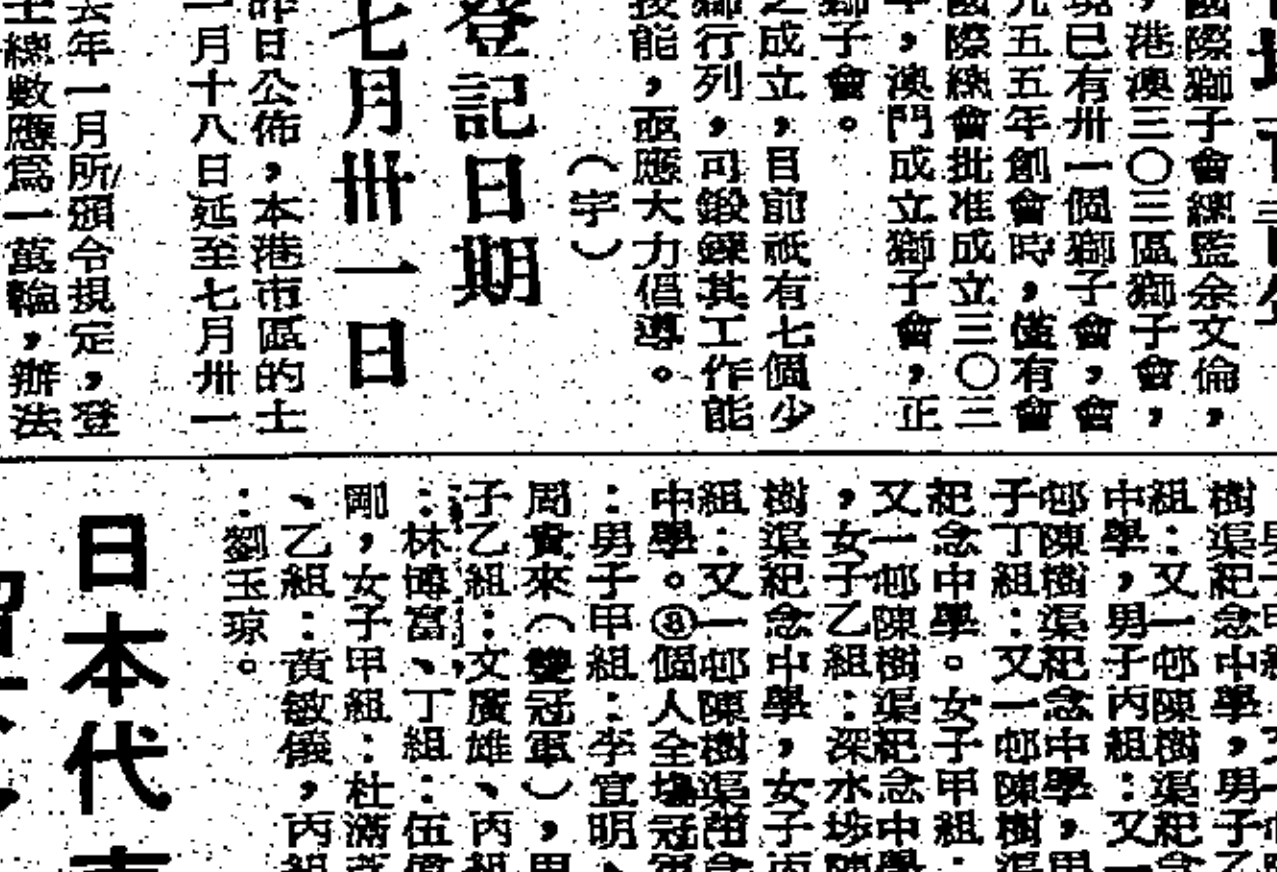
跑馬地撞車 三人受傷

【本報訊】跑馬地撞車，昨（廿九）日發生一宗撞車意外，涉及一輛私家車及一輛貨車，共造成三人受傷。警方表示，意外發生在跑馬地的一條馬路上，當時一輛私家車正駛向一輛貨車，兩車相撞後，私家車翻側，造成三人受傷。警方目前正在調查意外原因，並呼籲司機切實遵守交通規則，以減少意外發生。



九巴醫療中心 三月正式啟用

【本報訊】九巴醫療中心，將於三月正式啟用。該中心是由九巴公司與一間醫療機構合作成立的，旨在為九巴員工及乘客提供醫療服務。中心內設有診症室、藥房及急救室，並聘有專業醫護人員。九巴公司表示，該中心的成立，將為員工及乘客提供更完善的醫療服務，並有助於減少意外發生。



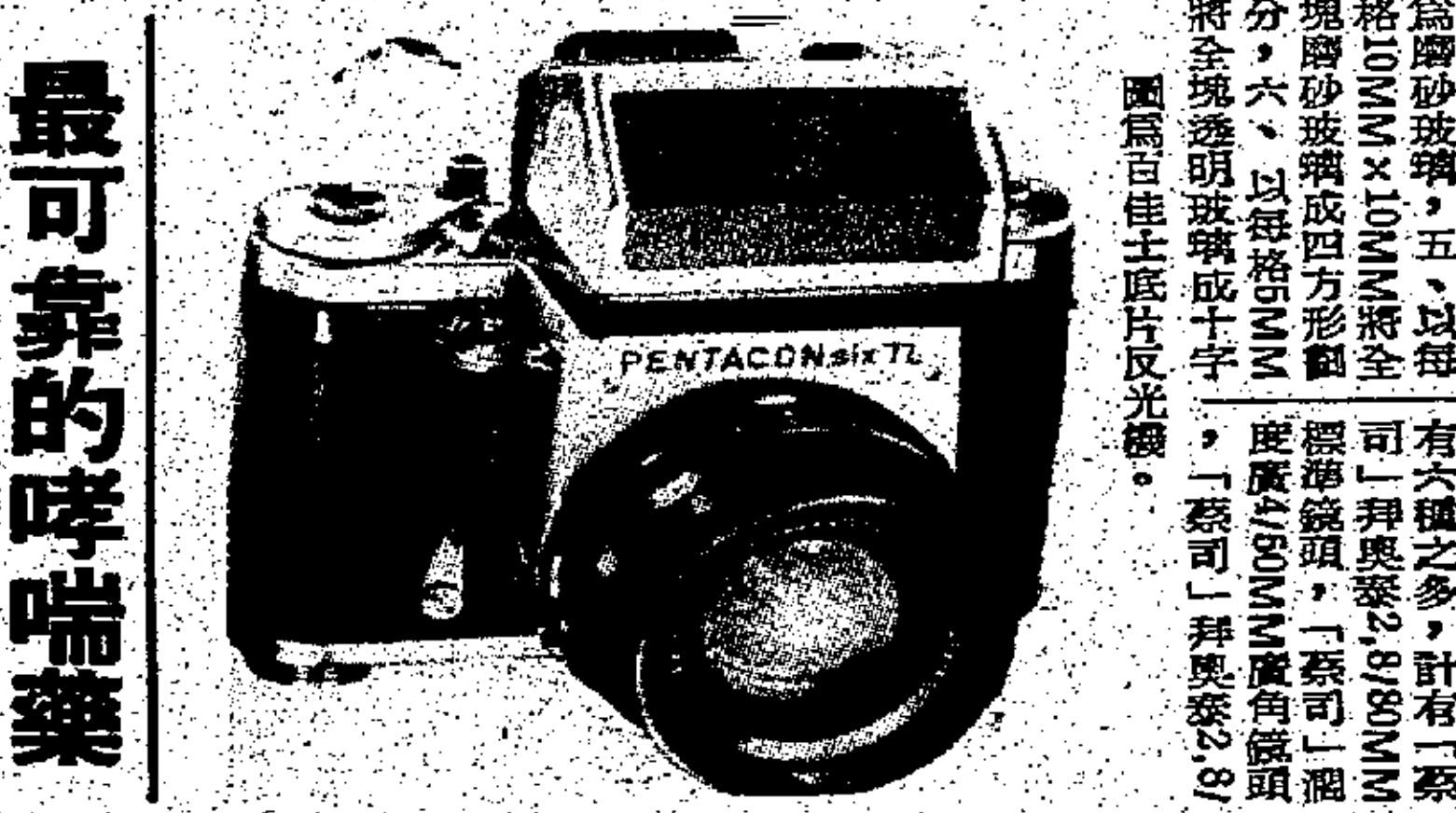
日本代表團訪港 留下了深刻印象

【本報訊】日本代表團，昨（廿九）日訪問香港，並留下了深刻的印象。代表團成員表示，香港的繁榮及進步，令他們感到非常驚訝。他們還參觀了香港的各個景點，並與當地的居民進行了交流。代表團成員表示，他們對香港的未來充滿信心，並相信香港將會繼續繁榮及進步。



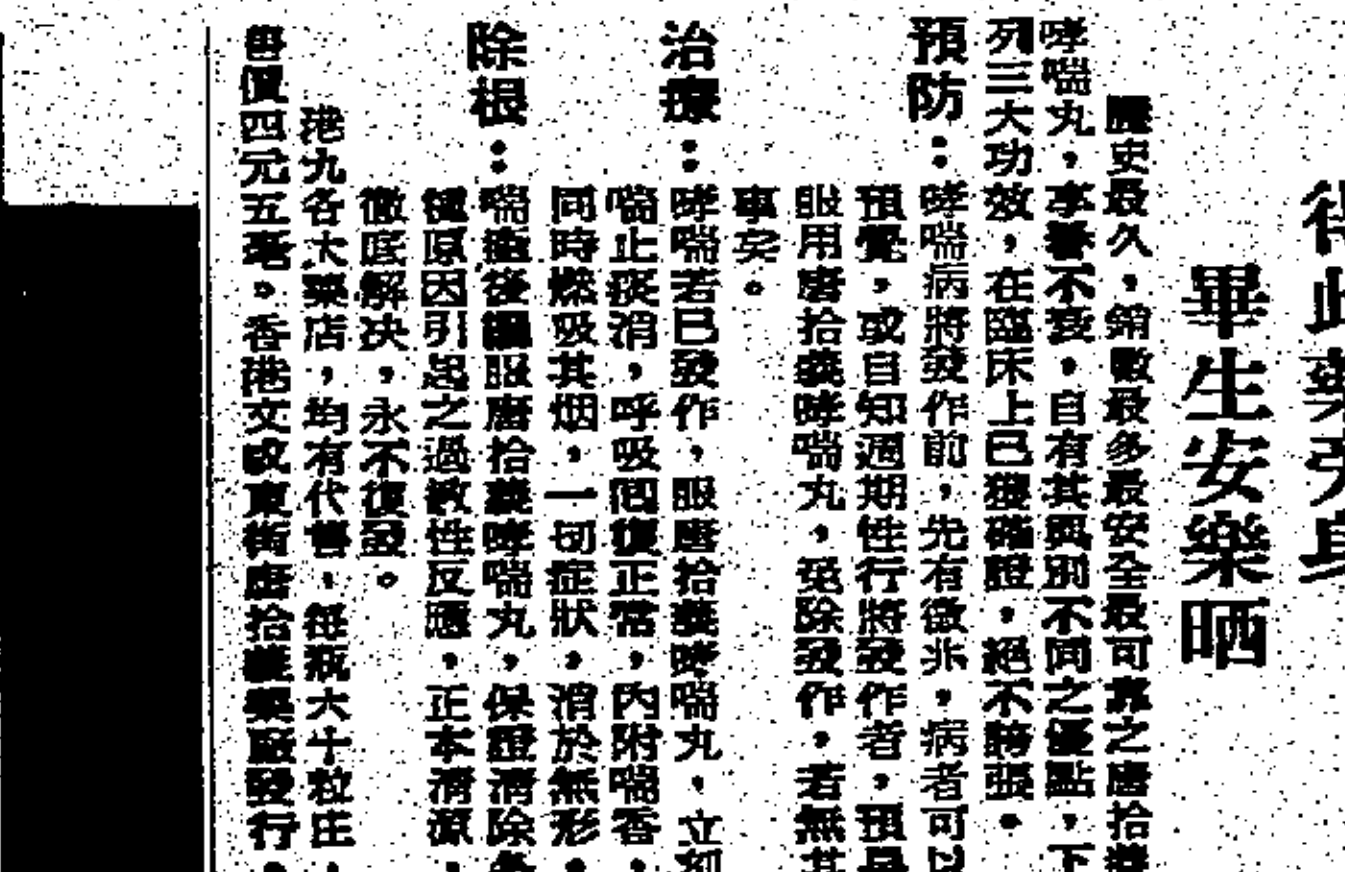
百佳大底片反光機 再度上市拍友佳音

【本報訊】百佳大底片反光機，再度上市，拍友佳音。該機是由百佳公司設計及生產的，具有操作簡單、成像清晰等優點。百佳公司表示，該機的上市，將為攝影愛好者提供更多的選擇，並有助於提高攝影水平。



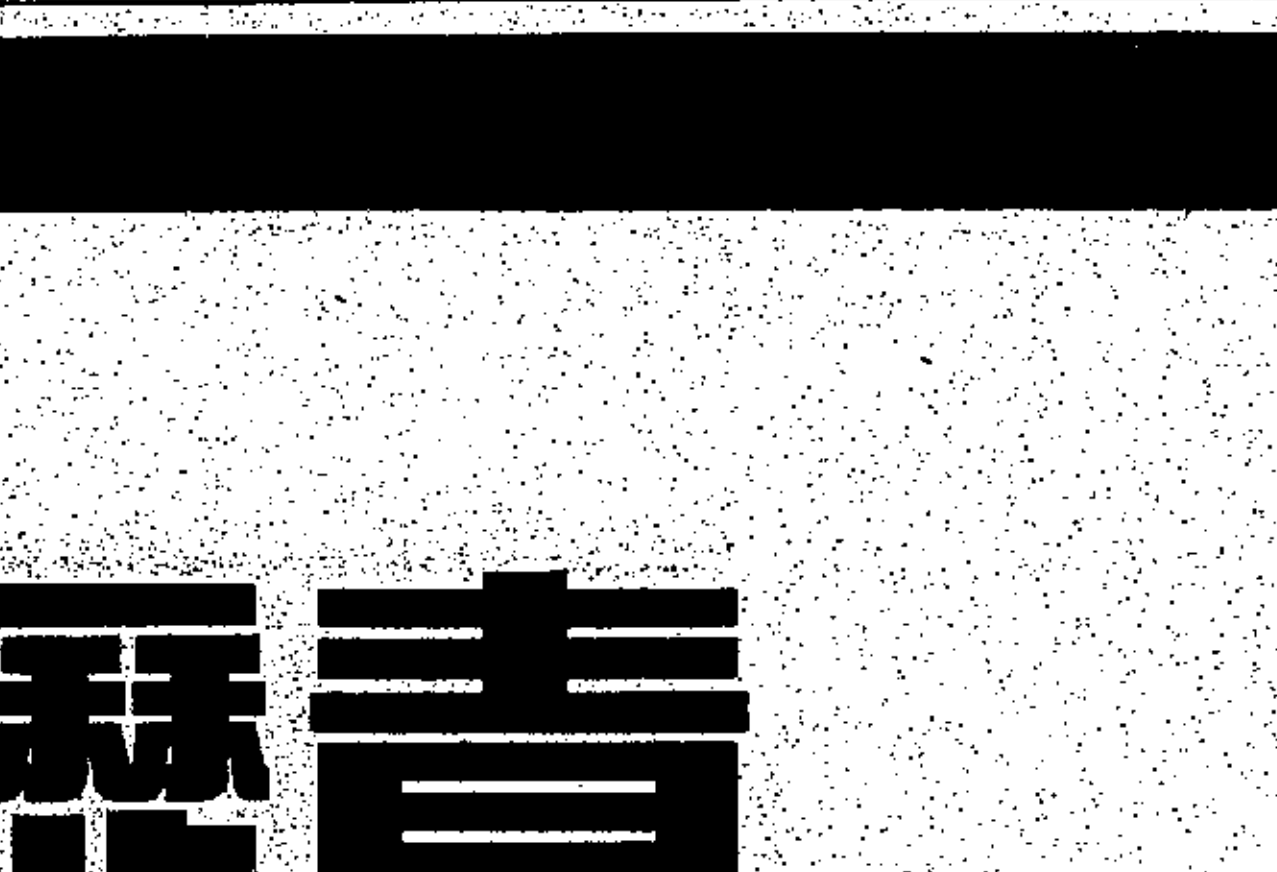
最可靠的哮喘藥 得此藥安樂

【本報訊】最可靠的哮喘藥，得此藥安樂。該藥是由一間藥廠生產的，具有療效顯著、副作用小等優點。藥廠表示，該藥的上市，將為哮喘患者提供更多的治療選擇，並有助於減少哮喘的發生。



九巴醫療中心 三月正式啟用

【本報訊】九巴醫療中心，將於三月正式啟用。該中心是由九巴公司與一間醫療機構合作成立的，旨在為九巴員工及乘客提供醫療服務。中心內設有診症室、藥房及急救室，並聘有專業醫護人員。九巴公司表示，該中心的成立，將為員工及乘客提供更完善的醫療服務，並有助於減少意外發生。



日本代表團訪港 留下了深刻印象

【本報訊】日本代表團，昨（廿九）日訪問香港，並留下了深刻的印象。代表團成員表示，香港的繁榮及進步，令他們感到非常驚訝。他們還參觀了香港的各個景點，並與當地的居民進行了交流。代表團成員表示，他們對香港的未來充滿信心，並相信香港將會繼續繁榮及進步。



百佳大底片反光機 再度上市拍友佳音

【本報訊】百佳大底片反光機，再度上市，拍友佳音。該機是由百佳公司設計及生產的，具有操作簡單、成像清晰等優點。百佳公司表示，該機的上市，將為攝影愛好者提供更多的選擇，並有助於提高攝影水平。

Invitation To Tender for Civil Construction Work

Notification: It is hereby notified that tenders for carrying out civil construction work for Hong Kong Telephone for a period of 30 months commencing August 1981 will be invited shortly.

Work: The work which mainly involves excavation of carriageways or footways, duct laying below ground level, construction and demolition of jointing chambers, back-filling and restoration of surfaces, is required to be carried out in the eastern parts of the Kowloon Peninsula and the New Territories.

Requirement: Contractors who are interested in tendering for this type of work should send a registered letter expressing their interest and enclosing a copy each of

- Business Registration Certificate;
- Latest Annual Report;
- Latest Certified Annual Account;
- Certificate of registered contractor for civil construction work issued by Public Works Department, to

Hong Kong Telephone Company Limited
Senior Supplies Officer, Procurement (B)
PO Box 479 GPO Hong Kong

Registered letters must arrive by 5.00 p.m. on 29th January 1981 using envelopes clearly marked 'Civil Construction Work'.

「你搬瀝青 我收茶錢」

如果要將大批瀝青搬上八層高的天台，又不准使用升降機，你如何是好？

送貨工人王先生就會遇到這個難題。老闆吩咐他將大批瀝青運往一個地盤天台，但地盤內的電梯技工陳先生竟向他索取二百元「茶錢」，否則不開動升降機，把瀝青運上天台。

王先生於是向老闆投訴，再由老闆轉知廉政公署。

結果，陳先生被帶上法庭，裁定罪名成立，判罰1,500元或入獄兩個月。

表面看來，這個案例所涉及的金錢數目不大，案情不很嚴重；但，行賄根本就是犯法行為，而對王先生來說，二百元也是辛苦賺來的血汗錢。

所以，無論案件是大是小，廉政公署都會秉公辦理——既打老虎，也拍蒼蠅。

行賄貪污 大家受苦

廉政公署

醫藥與美容

皮膚要「補」!!

人參最「啱」!!

介紹天龍牌幾種人參護膚珍品

「女人唔補唔好，好易老！」在電燈下，皮膚顯得粗糙，如果光吃補品，不加料理，或過度使用化妝品，不但不能補，反而會使皮膚變得更粗糙。所以，皮膚不但要「補」，而且非「啱」不可。

天龍牌人參護膚珍品，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

人參護膚功卓越 天龍獻出美容瑰寶

天然營養加科學配製，是男女皆宜

皮膚是人類最易顯示衰老的器官，也是人類最易受環境影響的器官。因此，皮膚的保養，是人類美容的重點。天龍牌人參護膚珍品，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

人參珍品特價

美容燈鏡酬賓

凡惠顧任何一款人參護膚品，即送「照明美容鏡」(MAGIC MIRROR)一個，數量有限，送完即止。



滋潤皮膚的防皺水

預防皮膚乾裂及皺紋，減少面部皺紋，使皮膚細嫩，是美容的重點。天龍牌人參防皺水，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

在賀節禮品展覽場上 人參護膚品吸引觀衆

在沙咀星光行禮展場，有一間展位，用幾塊玻璃，展示着幾種人參護膚品，吸引了不少觀衆。這批人參護膚品，是天龍牌人參護膚珍品，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

天龍人參護膚品 天然營養護膚瑰寶

- 人參防皺膏
- 人參防皺水
- 人參緊膚水

凡惠顧任何一款人參護膚品，即送「照明美容鏡」(MAGIC MIRROR)一個，數量有限，送完即止。

特約美容分銷處：AK市場貿易公司 電話：3-779686

專櫃陳列介紹：北角一華豐國貨公司、九龍城一新華國貨公司、荃灣一宏國貨公司、尖沙咀一星光行三樓

上海珍珠膏受歡迎

上海珍珠膏，是上海珍珠膏廠出品的一種護膚品。它含有珍珠粉、人參、維生素E等成分，具有滋潤皮膚、防止皺紋、使皮膚細嫩等功效。天龍牌人參護膚珍品，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

去面油霜

去面油霜，是上海珍珠膏廠出品的一種護膚品。它含有珍珠粉、人參、維生素E等成分，具有去油、去斑、使皮膚細嫩等功效。天龍牌人參護膚珍品，是以科學方法提煉而成，它們就是：人參防皺膏、人參防皺水、人參緊膚水、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜、人參珍珠膏、人參珍珠露、人參珍珠粉、人參珍珠霜。

人參防皺膏·人參防皺水·人參緊膚水·珍珠膏·珍珠露·粉底去斑霜·去面油霜·滋潤卸妝霜·化粧底霜·緊膚水·V E護膚膏

新報

增口人邨新。鎮市新門屯 展擴通交陸水

航開秋今船翔飛劃策手着路鐵便輕 多亦樂康口人萬十五。伙入紛邨兩定安愛友

【本報訊】屯門新市鎮，在發展中的新市鎮中，可謂是「新」字當頭。新市鎮的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新市鎮的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新市鎮的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

長洲鄉事會建新廈啓用 盼早建長洲大會堂

新界鄉事會建新廈啓用 盼早建長洲大會堂

【本報訊】長洲鄉事會，為配合新界擴展計劃，特在長洲興建一座新廈。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

增調藍帽子保農年治安 三鄉警民會商改善區內交通

增調藍帽子保農年治安 三鄉警民會商改善區內交通

【本報訊】為配合新界擴展計劃，三鄉警民會商改善區內交通。三鄉警民會商改善區內交通，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。三鄉警民會商改善區內交通，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

北區減罪委會研討 青年犯罪日增原因

社會署目前注重家庭計劃 感化院及博士分析破壞家庭佔多

【本報訊】北區減罪委員會，為配合新界擴展計劃，特在北區興建一座新廈。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

對地方行政白皮書 贊一原鄉沙田

贊一原鄉沙田 對地方行政白皮書

【本報訊】沙田鄉事會，為配合新界擴展計劃，特在沙田興建一座新廈。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，為配合新界擴展計劃，特在商業專欄廣告中興建一座新廈。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。新廈的興建，是配合新界擴展計劃，為新界居民提供一個新的生活環境。

郭榮中藥研究院

有三 不孝

功德無量 歡迎參觀

中國名家書畫

歲晚酬賓 一連兩週

明碼實價 五十元起

地產與樓房

買賣租賃 建築材料

瓷磚潔具 電器燈飾

傢俬裝修 居室設計

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出租

洽購處：明方財務有限公司

香港新聞

人應重視中文教育

非厚可無語外學要需了為

海外信託銀行

康樂會週年餐舞會

海外信託銀行

福日露立止劇咳

止咳 化痰 潤肺

百部洋行

台北機票+酒店

三晚四天

財神或美華大酒店

大建傢俬拆樓清貨大減價

全部新貨七折起特價貨五折起

英國 MOORE STYLE 組合傢俬

鳳凰新村地下舖位出租

地點：鳴鳳街。面積：八百餘呎。

洽租電話：3-678086-9

沙田安豪工業大廈

現餘小量 快將入伙

安豪工業大廈

元嶺鑽石山坊會

舉行敬老聯歡

元嶺鑽石山坊會

英國摩根氏髮脂髮乳

生髮 防脫 止癢

批發處：香港維記洋行

旅遊介紹

方便 快捷

刊登廣告 收效最大

廠房出租

鯉魚涌船塢里12號中層

11000呎有意請電5-623810葉洽

舖位平過住宅

筲箕灣電車路大祥街口即太古城隔鄰

接洽處：六基有限公司

城市論壇本週討論

如何打擊通脹

城市論壇

學助童救 報日僑華

憂善解請 翁仁長善

學助童救

華僑文化

深水埗文化活動委員會

同寅宴賀四賢獲獎盛況

由李廣源主席領導並致詞祝賀

葉樹堃專員謂該會乃該區要樞

深水埗文化活動委員會，昨（廿）晚在深水埗區會堂舉行同寅宴，慶祝該會成立一週年。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。李廣源主席在致詞時，對該會過去一年的工作表示滿意，並對未來充滿信心。葉樹堃專員亦致詞祝賀，謂該會乃該區之重要樞紐，對促進華僑文化活動貢獻良多。當晚獲獎之四賢，分別為：陳國治、李廣源、葉樹堃及黃國治。他們在致詞時，均表示將繼續努力，為華僑文化活動作出更大貢獻。

中華魂

堂專大晚一廿
曲神史詠出演

「中華魂」乃一齣以中國歷史為題材，由多位名伶演出之劇目。該劇內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。昨晚（廿）晚，該劇在堂專大晚一廿演出，吸引了眾多觀眾到場欣賞。演出中，名伶們精湛的演技，將中國歷史的種種風情，展現得淋漓盡致，贏得觀眾的熱烈掌聲。

師法真淨請林東

經講灣荃在日週

林東師長，將於本週日（廿）在荃灣講經。林師長乃一位資深之佛學大師，對佛學有深入之研究。此次來港講經，將為信眾帶來極大之啟發。講經時間為上午十時至下午二時，歡迎各界人士踴躍參加。

劉大少老師洋弟子

美娜舉行中國畫展

本月廿六日起在環亞洲畫廊舉行。劉大少老師之洋弟子美娜，將於本月廿六日起在環亞洲畫廊舉行中國畫展。美娜師承劉老師多年，對中國畫有極高之造詣。此次展覽將展出多幅其精心創作之中國畫，題材廣泛，筆墨生動，展現了中國畫之獨特魅力。



（上）美娜女士與劉大少老師合影。（下）美娜女士之中國畫作品。



（深水埗文化活動委員會宴賀四賢獲獎盛況）

香港作曲家作品

令聽眾耳目一新

音樂會本月廿六日在會堂舉行。香港作曲家協會將於本月廿六日在會堂舉行音樂會，展示多位本地作曲家之作品。此次音樂會之作品，風格多樣，既有傳統之古典音樂，亦有現代之流行音樂，旨在為聽眾帶來耳目一新之聽覺享受。音樂會將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。

威爾斯女高音艾活士。威爾斯女高音艾活士，將於本月廿六日在會堂舉行獨唱音樂會。艾活士是一位國際知名之歌唱家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次來港演出，將為聽眾帶來極高水準之音樂享受。音樂會將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。

英著名作曲家麥基比。英著名作曲家麥基比，將於本月廿六日在會堂舉行音樂會。麥基比是一位國際知名之作曲家，其作品風格獨特，深受聽眾喜愛。此次來港演出，將為聽眾帶來極高水準之音樂享受。音樂會將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。

來港演奏其生平傑作。來港演奏其生平傑作。此次來港演出，將為聽眾帶來極高水準之音樂享受。音樂會將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。



（約翰·麥基比小照）

合辦福建中國畫展

出品畫家履歷簡介

香港中國美術總會。香港中國美術總會，將於本月廿六日在會堂舉行中國畫展。此次展覽將展出多位福建籍畫家之作品，題材廣泛，筆墨生動，展現了中國畫之獨特魅力。展覽時間為上午十時至下午二時，歡迎各界人士踴躍參加。



（右）馮心齋「山水」。（左）王亭「花鳥」。

中國現代名畫家作品展覽。中國現代名畫家作品展覽，將於本月廿六日在會堂舉行。此次展覽將展出多位中國現代名畫家之作品，題材廣泛，筆墨生動，展現了中國畫之獨特魅力。展覽時間為上午十時至下午二時，歡迎各界人士踴躍參加。

香港大專「民謠風」。香港大專「民謠風」音樂會，將於本月廿六日在會堂舉行。此次音樂會將展示多位大專學生之民謠作品，風格獨特，深受聽眾喜愛。音樂會將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。

仙樂都

奧莉花紐頓莊 奧莉花紐頓莊 奧莉花紐頓莊

奧莉花紐頓莊 奧莉花紐頓莊 奧莉花紐頓莊

巴龍

巴龍 巴龍 巴龍

巴龍 巴龍 巴龍

STELLA

STELLA STELLA STELLA

STELLA STELLA STELLA

橙條

橙條 橙條 橙條

橙條 橙條 橙條

外貿逆差極嚴重

外貿逆差極嚴重

全年出口貿易表現差勁尾月情況尤劣

去年全年入口總值一千一百一十六億元，比總出口高出一百卅四億元，為空前巨大紀錄，比去年增加卅五億元。去年尾月出口六十二億元，增幅降至百分十一點九，低於通脹率，可謂值微增量大減，尾月單獨外貿逆差即達十九億元，殊為可慮。

對來年市道的展期，商人認為，中國大陸有計劃地供應資源，是市道重新復甦的最佳途徑，這並不代表着貨價要維持高價，成為至八一年二月為止的損失，估計此項的積欠，經成本較輕等期的盈利結算一百九十八萬元略有增加。

運籌進有限公司一般來說，港、南今年業績會较去年減少三成以上，轉弱勢亦見減少兩成左右，本銷生意約逐步一成。

該公司的董事又出，在上述半年內，西幣幣九千八百元至七萬五千萬元，比九零年同期多百分之十。

雖然，最近市場上貨價要維持高價，成為至八一年二月為止的損失，估計此項的積欠，經成本較輕等期的盈利結算一百九十八萬元略有增加。

運籌進有限公司一般來說，港、南今年業績會较去年減少三成以上，轉弱勢亦見減少兩成左右，本銷生意約逐步一成。

該公司的董事又出，在上述半年內，西幣幣九千八百元至七萬五千萬元，比九零年同期多百分之十。

銀 行 公 會 委 會 決 定

存 息 維 持 不 變

起報續息利務財穩尚息拆
低調性術技呈息存元亞歐
沉升略價做靜呆匯外

【特訊】銀行公會召開會員大會，昨日本港外匯市場傳悉，各主要外匯匯價均有跌。銀行公會昨亦因週美利率與亞洲其他地區美元利率因週技術性調整略為報軟。銀行公會昨日小組開會決定，存息不變。

據金融業消息透露：昨廿三日，銀行美元匯兌外幣轉兌，美幣以五、八、四點四五至五、八點四五，最高成五、一、〇五至五、九點四〇收市。五、八點九五至五、八點九〇，比上月〇點七五，元英鎊成一、二點四七五，元英鎊成一、二點四五，〇點四港元，成五、五點〇五，跌一點〇港元。元成二、五七點五〇，跌一點〇港元。

其他主要外匯利率，每百

客貨持續侵港及實銷滯壓力
材批銷商虧蝕嚴重

業績較前上年退三成以上，轉銷商和零銷生意亦見回落，損
較輕。尾禍過後，大市買賣更感零碎。

受到的困難一方面是有史以
來最大的困難，一方面是更
關實力薄弱和經營成本
增加的压力，客方面，
則要通過匯兌水客貨流
港的爭奪，因此，不少
有經驗的商人，也要
在目前的「天風急」中
下降，失業人數增加，
極，而零售的價值，

通貨膨脹大，從而
本港銀幣也被捲入這
經濟發展的旋渦中
市面收入無法抵償
通貨膨脹的一些非急
性的情況，在自然為
原則，自覺可憐，

商入說，市面的久
疲難振，當然與機會
實質關係有使大關係
，今年來由於利率保
護國家開閉之資相繼
下降，失業人數增加，
極，而零售的價值，

(特訊)收辦處，
現正忙於處理
作，續發出，批
商餉最鉅，需商
餉最鉅，需商

助有升回率利
元美京東
堅回跌止

率利東止
同京跌市
升美回況
有助堅定
元堅未縮

(特訊)東京一月三日電：由於美利堅國回升之勢，美京外匯市場美元之家數多，但市況仍見悶縮不定。美元開市價為二〇・四〇元，漲在二〇・三二至二〇・三六元。比上日收市價二〇・四〇元，升一・五〇元。

○聞上落，收市價二〇・二八元。比上日收市價二〇・四〇元，升一・五〇元。全日總成交七萬九千一百萬張餘，比上目的八萬餘六百張爲少。

外匯經紀稱，美元的回升，一方面是由於外國美利堅需求轉強所致，另一方面則由於日本的工商企業對美元需求轉多所致。

爲紐約西歷一月零五號

雪蘭莪方面，則因爲存

紐約股市
受制於
受制於

(特訊)據美國得投資公司董事分行接獲行專電報稱紐約股市作跌天下，由石油及下跌股交，分析家謂投資者利率前日驟降早市

雪蘭莪行情增加而旺輝，但基於市面繁榮，目前紐約雪蘭莪意仍相當靜寂。

市道果如假價法操作，一方面是受供源來量持穩加所

雪蘭莪行情增加而旺輝，但基於市面繁榮，目前紐約雪蘭莪意仍相當靜寂。

市道果如假價法操作，一方面是受供源來量持穩加所

賀歲瓜子滯銷

賀歲瓜子滯銷

批銷和零售業務目前尚零碎，由於商人對後市缺乏信心，不願進一步備錢大市，瓜子售價與去年相若。

特訊（寶鏡）賀歲瓜，配合商戰，價格頗低，今冬價格將變動不大，今冬賀歲瓜之行情，各方面則因銷力未振，果商打聽。

商人說，由於中國大陸進口貨物，經年經濟不振，使農民工作情形甚見憂悶。同時，各埠公記的生意，亦均感困難，亦有期趨衰敗。因此，今年準備取外埠的貨品，往往有虧折的情形。在往年的賀歲瓜，由於瓜價比平時貴，買者多，所以購賣力極弱及節日氣氛淡薄。

主顧：商人指出，來本港經濟受災影響，因案禁閉，工商活動已見停滯不少，人因為這而不少收入，為開貨額預留的基礎，受到壓迫。

另一方面，過年的賀歲瓜，亦由於瓜價比平時貴，買者多，所以購賣力極弱及節日氣氛淡薄。

金價低開走勢牛皮

[illegible]

市面作第四天下跌
石油及國防股帶領
至面下跌，成交普
下。如家稱投資者對
市面憂慮，早市不
旺，有專電報導紐約股
市，投資者亦望挽
救，下降感到失望，
拋盤後必須補倉，
足是股吸購力，中
股票減少表示一二
購力。
杜瓊斯工業股

[illegible]

，計來自十三
，爲應付新
整目前之銀行
，以爲當前急

美國大通銀行在新
辦之國際銀行業
最旺
成九百二十六

會代表均認為
客戶需求，必
煩複之管理結
會曾組織應採
技，以提高煩
施效能為題，

美國大通
業銀行及財經

糖市現出 供求大變

但現在在本港售價比五月初高了一百分之
 現貨，去年五月初每担一百八十六元
 國際糖價，繼續下降。倫敦（廿
 日）白六十四圓五〇。降八兩二五。五月
 二錫七五，降五錫七五。紐約（廿二
 日）期貨每磅廿七點四〇美分，降點四〇。

米商十家開盤，
沽食米廿五款，
中十二款有成盤，
中國大陸米佔九
三千中包，泰國

商 十家開盆
米商十家開盆，沽食米廿五款，中十二款有成色，中國大陸米佔九千三百包，泰國米一千一百包，暹羅米一千一百包，占一百一十包，米商估八十中包，洲米估八十中包
(廿三日米市，雖非過入口米商即便收，因爲米行側重收，式新絲苗每担一百五十八元，天字舊絲苗每担一百一十九元，金門新舊米每担一百七十三元，號米每担一百五十三元，澳洲米每担一百一十二元

於一九八〇年十二月三十一日，美國大通

[illegible]

華僑經濟

價格仍在局部上升 雞蛋市況仍旺

（特稿）近日常見，價格仍在局部上升，雞蛋市況仍旺。據悉，雞蛋價格在過去幾個月內，一直維持在較高水平，且近期仍有上升趨勢。這主要是由於供應量有限，而需求量大增所致。目前，雞蛋價格已達到每打一元二角，較去年同期上漲了百分之二十。預計未來一段時間內，雞蛋價格仍將維持在高位。

美外匯市況 美元價躍上

（特稿）本報記者，美外匯市況，美元價躍上。據悉，美元在國際外匯市場上，近期表現強勁，價格大幅上升。這主要是由於美國經濟增長強勁，以及美國政府採取的緊縮財政政策所致。目前，美元價格已達到每單位一百二十元，較去年同期上漲了百分之十。

歐洲金市 挫跌報金

（特稿）本報記者，歐洲金市，挫跌報金。據悉，歐洲金市近期表現疲軟，價格大幅下挫。這主要是由於歐洲各國經濟增長放緩，以及歐洲中央銀行採取的寬鬆貨幣政策所致。目前，歐洲金市價格已達到每兩一百八十元，較去年同期下跌了百分之五。

冬燕魚貨市榮辱互見 鮑魚元貝銷路平穩

（特稿）本報記者，冬燕魚貨市榮辱互見，鮑魚元貝銷路平穩。據悉，冬燕魚貨市近期表現不一，有的品種價格上升，有的則下降。而鮑魚和元貝的銷路則相對平穩，價格維持在較高水平。

米特蘭銀行要員 應在港發展業務

（特稿）本報記者，米特蘭銀行要員，應在港發展業務。據悉，米特蘭銀行近期表示，將在香港設立分行，並聘請當地要員負責業務。這將有助於該銀行在亞洲市場的發展。

內地春節物資供應 應供開敞已多

（特稿）本報記者，內地春節物資供應，應供開敞已多。據悉，內地春節期間，物資供應充足，市場價格穩定。這主要是由於政府採取了有效的措施，確保了物資的供應。

香港金融行情表

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50
華比銀行	100.00	99.00	99.50
荷蘭銀行	100.00	99.00	99.50
法國銀行	100.00	99.00	99.50
德國銀行	100.00	99.00	99.50
意大利銀行	100.00	99.00	99.50

英國米特蘭銀行主席指出 經濟衰退將使利率下降

（特稿）英國米特蘭銀行主席指出，經濟衰退將使利率下降。據悉，主席在最近的演講中，對英國經濟前景表示擔憂，並認為利率將隨之下降。

美國經濟學家在星洲 評論國際金融動向

（特稿）美國經濟學家在星洲，評論國際金融動向。據悉，該學家在星洲期間，曾與當地金融界人士進行交流，並對國際金融形勢發表了看法。

港匯指數 跌跌落落

（特稿）本報記者，港匯指數，跌跌落落。據悉，港匯指數近期波動較大，價格起伏不定。這主要是由於國際金市價格變動所致。

東京股市 跌跌落落

（特稿）本報記者，東京股市，跌跌落落。據悉，東京股市近期表現疲軟，價格大幅下挫。這主要是由於日本經濟增長放緩所致。

尾端後港人內返陸續起程

（特稿）本報記者，尾端後港人內返陸續起程。據悉，尾端後港人近期開始陸續返回內地，這主要是由於內地經濟復甦所致。

點貨運口出進 九個增至

（特稿）本報記者，點貨運口出進，九個增至。據悉，點貨運口近期出進口貨物數量大幅增加，這主要是由於貿易活動活躍所致。

息入人個國美 份上 減微字屋建新

（特稿）本報記者，息入人個國美，份上減微字屋建新。據悉，美國個人房貸利率近期微幅下降，這主要是由於市場利率下降所致。

去年轉運 法國水泥出口

（特稿）本報記者，去年轉運，法國水泥出口。據悉，法國水泥出口量在去年大幅增加，這主要是由於法國水泥生產能力提高所致。

伊期資產 不致影響 貨幣供應

（特稿）本報記者，伊期資產，不致影響貨幣供應。據悉，伊期資產的變動不會對貨幣供應產生太大影響，這主要是由於貨幣供應量穩定所致。

業船造日 轉好見稍

（特稿）本報記者，業船造日，轉好見稍。據悉，日本造船業近期表現有所好轉，這主要是由於造船訂單增加所致。

股市成交價目表 (一月廿三日)

項目	最高價	最低價	收市價
香港匯豐	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

項目	最高價	最低價	收市價
九龍銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50

（特稿）本報記者，美外匯市況，美元價躍上。據悉，美元在國際外匯市場上，近期表現強勁，價格大幅上升。這主要是由於美國經濟增長強勁，以及美國政府採取的緊縮財政政策所致。目前，美元價格已達到每單位一百二十元，較去年同期上漲了百分之十。

（特稿）本報記者，歐洲金市，挫跌報金。據悉，歐洲金市近期表現疲軟，價格大幅下挫。這主要是由於歐洲各國經濟增長放緩，以及歐洲中央銀行採取的寬鬆貨幣政策所致。目前，歐洲金市價格已達到每兩一百八十元，較去年同期下跌了百分之五。

（特稿）本報記者，冬燕魚貨市榮辱互見，鮑魚元貝銷路平穩。據悉，冬燕魚貨市近期表現不一，有的品種價格上升，有的則下降。而鮑魚和元貝的銷路則相對平穩，價格維持在較高水平。

（特稿）本報記者，米特蘭銀行要員，應在港發展業務。據悉，米特蘭銀行近期表示，將在香港設立分行，並聘請當地要員負責業務。這將有助於該銀行在亞洲市場的發展。

（特稿）本報記者，內地春節物資供應，應供開敞已多。據悉，內地春節期間，物資供應充足，市場價格穩定。這主要是由於政府採取了有效的措施，確保了物資的供應。

（特稿）本報記者，點貨運口出進，九個增至。據悉，點貨運口近期出進口貨物數量大幅增加，這主要是由於貿易活動活躍所致。

（特稿）本報記者，息入人個國美，份上減微字屋建新。據悉，美國個人房貸利率近期微幅下降，這主要是由於市場利率下降所致。

（特稿）本報記者，去年轉運，法國水泥出口。據悉，法國水泥出口量在去年大幅增加，這主要是由於法國水泥生產能力提高所致。

屯門元朗新邨版

略忽被士人智弱殘傷朗元門屯 乏缺務服療治理物 善改局當望盼民居

元朗、屯門兩區，由於缺乏物理治療服務，居民生活極感不便。新界區一區長表示，雖然政府已對兩區進行了規劃，但由於缺乏物理治療服務，居民生活極感不便。新界區一區長表示，雖然政府已對兩區進行了規劃，但由於缺乏物理治療服務，居民生活極感不便。新界區一區長表示，雖然政府已對兩區進行了規劃，但由於缺乏物理治療服務，居民生活極感不便。

元朗均頭嶺頸地帶 即將施工擴闊道路

元朗均頭嶺頸地帶，由於交通繁忙，現正計劃擴闊道路。該項工程預計將於下月動工，屆時將對該地帶的交通狀況產生重大影響。擴闊後的道路將能容納更多的車輛，並減少交通擁堵的情況。

破舊村屋 將成大廈

位於元朗的一處破舊村屋，現正計劃改建為大廈。該項工程預計將於下月動工，屆時將對該地帶的交通狀況產生重大影響。改建後的大廈將提供更多的居住空間，並改善該地帶的居住環境。



元朗均頭嶺頸地帶，即將施工擴闊道路。

托兒服務深受居民歡迎 保良局將在大興邨 設托兒園提供服務

保良局在大興邨設立的托兒園，自開辦以來，深受居民歡迎。該托兒園提供優質的托兒服務，包括膳食、護理及教育活動，為家長減輕負擔。目前，該托兒園的報名情況非常踴躍，顯示出居民對托兒服務的需求日益增加。

我與屯門賽委會 屯門區區賽跑 下月十五舉行

由屯門區區賽委會主辦的「我與屯門」賽跑活動，將於下月十五日舉行。該項活動旨在促進居民對屯門的歸屬感，並鼓勵居民參與體育運動。賽跑路線將經過屯門的各個角落，讓參賽者能夠親身體驗屯門的風土人情。

友愛街市盜賊猖獗 一夜爆竊十多檔位

位於元朗的友愛街市，近來盜賊猖獗，一夜之間爆竊十多檔位。警方表示，該項竊案涉及金額龐大，目前正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民加強警覺，並注意保護個人財物，以減少損失。

木屋災民獲配公屋 必須居港已十五年

政府為解決木屋區災民的居住問題，現正計劃將部分公屋單位分配給木屋災民。申請人必須在港居住已滿十五年，並符合其他相關條件。政府表示，該項計劃旨在為木屋災民提供穩定的居住環境，並改善其生活質素。

木屋災民獲配公屋 必須居港已十五年

政府為解決木屋區災民的居住問題，現正計劃將部分公屋單位分配給木屋災民。申請人必須在港居住已滿十五年，並符合其他相關條件。政府表示，該項計劃旨在為木屋災民提供穩定的居住環境，並改善其生活質素。

都銀·江珠 3-891187 3-023941	蘭宮·亞洲 3-891187 3-023941	文華·翠翠 3-891187 3-023941	黃金·明月 3-891187 3-023941	寶聲·娛樂 3-891187 3-023941	珠明·慶普 3-891187 3-023941	樂百·運海 3-891187 3-023941	寶珍·華麗 3-891187 3-023941	昌南·寶國 3-891187 3-023941
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

葉玉枝金 時熟成桃蜜 客怪驚 簫銅古	到早請場五末週 點閱高票 好口勁 頂你！房！碑片	！法門大男猛女叻 鬧齊精精 爬向叻 ！出震後！上女	主演 高絲芭花利奧 ！影電的超神士男！	德戴梅 杜西馬 森 ！安露 甫度 士士鐘	頭錯叩公師錯 黃正利 ！狂滿五場映開	映天今 場五今 師父錯叩錯頭 ！黃正利 叩錯頭
---------------------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------

賓國 冠金 頓盛華·統總 場今國賓 映五不兒童 宜童 雙妹	獻五場金冠 映映巨科幻 片幻 哥頓	賀歲巨片 映映天 映映天	影都 倫敦 利台舞 ！法門大男猛女叻	華大 ！法門大男猛女叻	聲華 華大新 華豪 ！法門大男猛女叻	華美 光新 ！法門大男猛女叻	都京 ！法門大男猛女叻
---	--------------------------------	---------------------------	------------------------------	-----------------------	------------------------------	--------------------------	-----------------------

樂快·都新 K666148 H773496	平太際國 勵紅 H401, H28 K	聲凱·約紐 H401, H28 K	泰國 聲樂 H401, H28 K	樂民門金 H401, H28 K	都國 聲麗 H401, H28 K	后帝 國帝 H401, H28 K
---------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

禾嘉·都皇·后皇 5 737388 3 881755	洋南·華南 5 737388 3 881755	方東 宮麗碧 5 737388 3 881755	仔港香 塘觀 5 737388 3 881755	閣富華 坪茂金 5 737388 3 881755	星福地 蘇油星 恒華龍 5 737388 3 881755	石寶·都富·樂新 5 737388 3 881755	利多域 5 737388 3 881755
--------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	---	--------------------------------------	---------------------------------

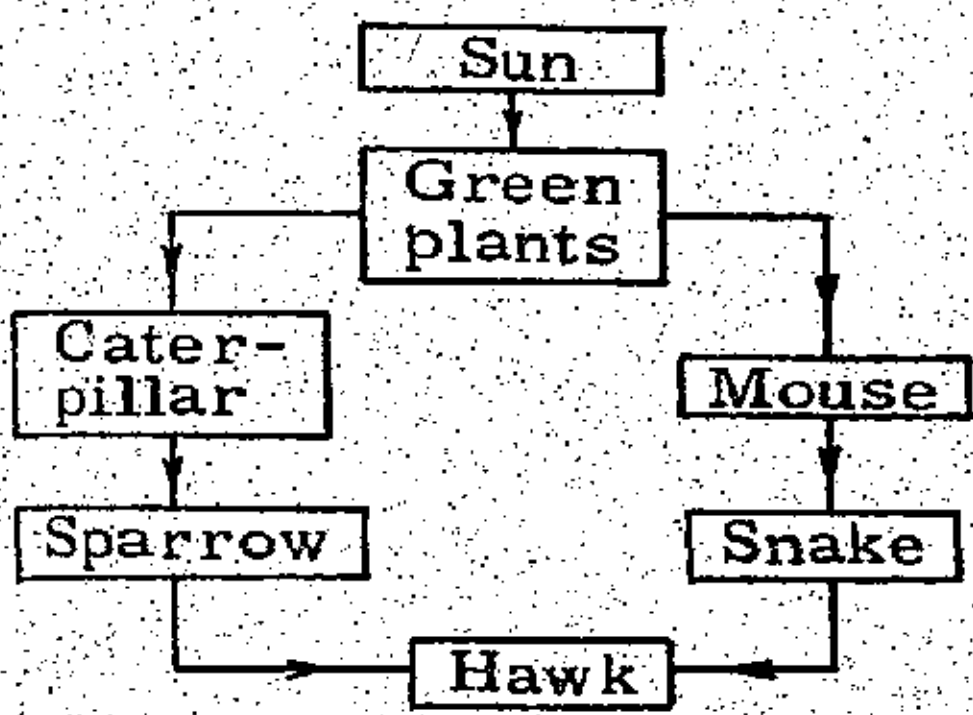
1981 中學會考試題預習專欄

生物 (十六)

明德出版社梁永華提供資料

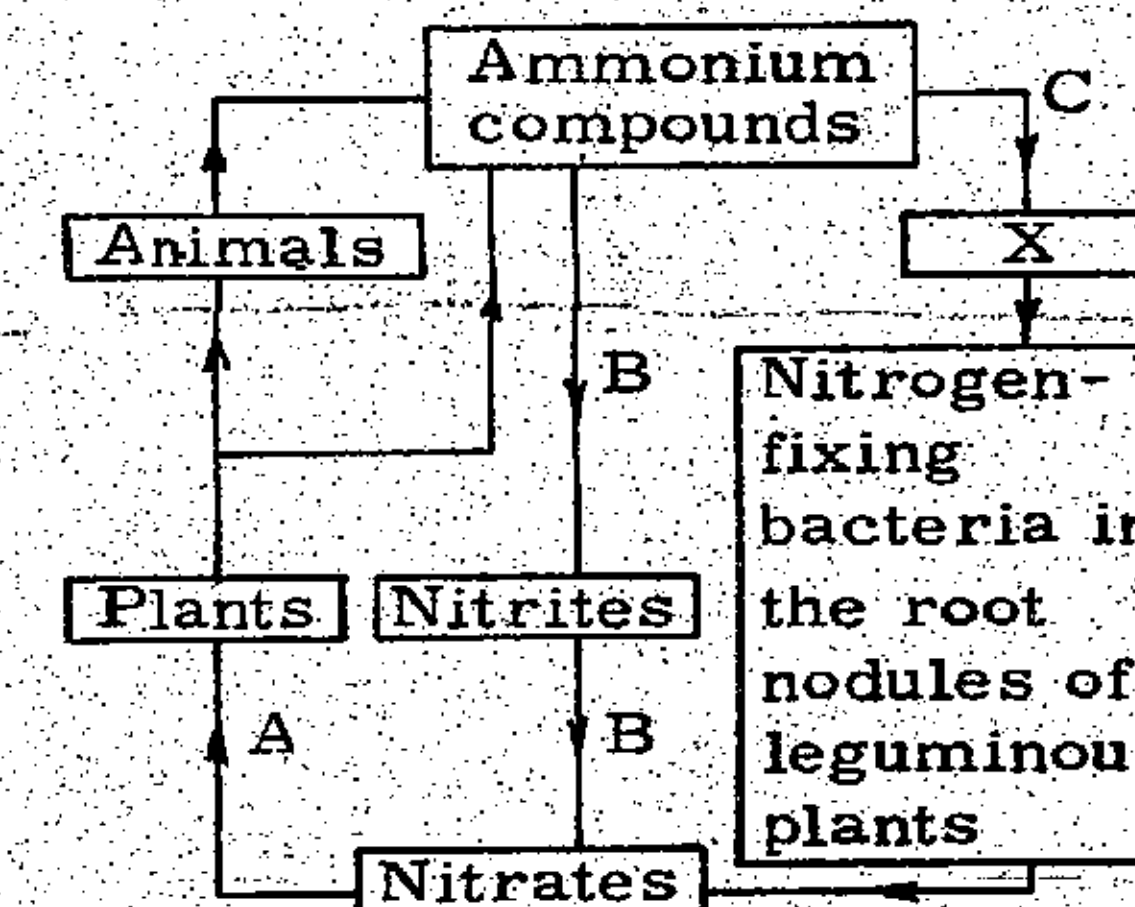
Biology (16)
W. W. Leung
MILL & DALE PRESS LTD.
Unit 13: Environment

1. The following diagram is a food web in a habitat.



- (a) (1) What is the importance of the sun in this food web?
(2) What does the arrow denote in this food web?
(3) By what processes that energy is lost from one level to another.
- (b) (1) Construct a pyramid of numbers using some of these organisms.
(2) Account for the difference in number of the organisms.
- (c) explain what would happen to the community if
(1) insecticides are used in this habitat.
(2) Hawks are killed in this habitat.

2. The following diagram is a simplified nitrogen cycle.

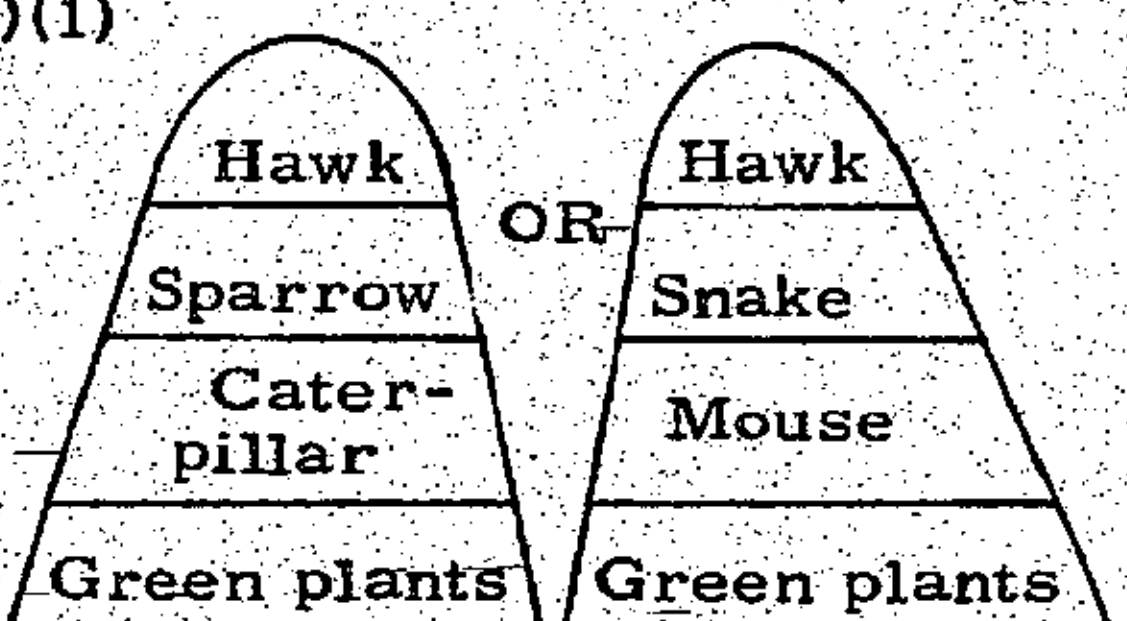


- (a) What should X be?
(b) Which form of nitrogen is the greatest nitrogen reservoir of the system?
(c) Name the type of

- association between the nitrogen-fixing bacteria and leguminous plants.
- (d) State the importance of
(1) the nitrogen-fixing bacteria to the leguminous plants.
(2) the leguminous plants to the nitrogen-fixing bacteria.
- (e) Give two uses of nitrates to plants.
- (f) (1) Name the processes A, B and C.
(2) Describe and explain the effects on plants and animals if process A is inhibited.
- (g) Give two ways by which nitrogen in animals returns to the soil.

ANSWERS:

1. (a) (1) The sun is the ultimate energy source of the food web.
(2) The arrow denotes the flow of energy or the passage of materials from one level to another.
(3) Energy is lost from one level to another because some of the energy is utilized by the organisms to do work and some of the energy is lost as heat.



- (b) (1) When energy flows through a food chain, only a small proportion of the energy taken up by each link is transferred to the next step because some of the energy is lost as heat and/or utilized by the organisms to do work. On the other hand, the organisms become progressively bigger than the organisms being consumed, therefore number of organisms in each step progressively decrease towards the top of the food chain as the amount of available energy progressively decreases.

- (c) (1) If insecticides are used in this habitat, the number

- of caterpillar decreases. As a result, the number of green plants will increase since less green plants are consumed by caterpillar, but the number of sparrow will decrease due to inadequacy of food (caterpillar).
- (2) If hawks are killed in this habitat, the number of sparrow and snake will increase, since less predator eats them. As a result, the number of caterpillar and mouse will decrease since they are the foods of sparrow and snake respectively.

2. (a) Atmospheric nitrogen.
(b) Atmospheric nitrogen.
(c) Symbiosis.
(d) (1) Nitrogen-fixing bacteria provide the leguminous plants with nitrogenous compounds.
(2) The leguminous plants provide the nitrogen-fixing bacteria with water, nutrients and shelter.
(e) (1) Synthesis of protein.
(2) Synthesis of chlorophyll.
(f) (1) A: absorption
B: nitrification
C: denitrification.
(2) Since plants use nitrates to form proteins and chlorophyll, the inhibition of process A would cause a reduction of growth and eventually death of the plants. Since animals feed on plants, they would also result in death for the lack of food.
(g) Excretion and decomposition of their death remains.

地理 (十六)

明德出版社李婉儀提供資料
GEOGRAPHY (16)

Y. Y. Lee
MILL & DALE PRESS LTD.

31. (a) Mushroom-shaped rock blocks are common in desert areas. Explain in brief their formation.
(b) Compare and contrast zeugen and yardang in their places of origin, outward appearances and formations.

Suggested Answers:

- (a) In desert areas, wind is the most powerful agent of erosion. Winds, armed with loads, may abrade or wear down the rock surfaces with which it comes into contact. As most of the coarse materials are transported only half a metre above the ground, the power of abrasion is most effective at that level. The winds uplifting these materials as a tool undercut the base of a boulder, which is gradually transformed into a mushroom-shaped blocks can be of gaur. The blocks can be of uniform structure, i.e. it is not necessary to have a resistant layer overlying a soft one.

- (b) 1) Places or Origin
Both of them are common features found in desert area or areas which experienced arid climate for a long time.
3) Outward Appearances
Both of them are ridge and furrow landscapes, consisting of depressions or furrows separated by long block-like ridges. The ridges of zeugen may be as high as 30 metres. The ridges of yardang may stand up as high as 15 metres.

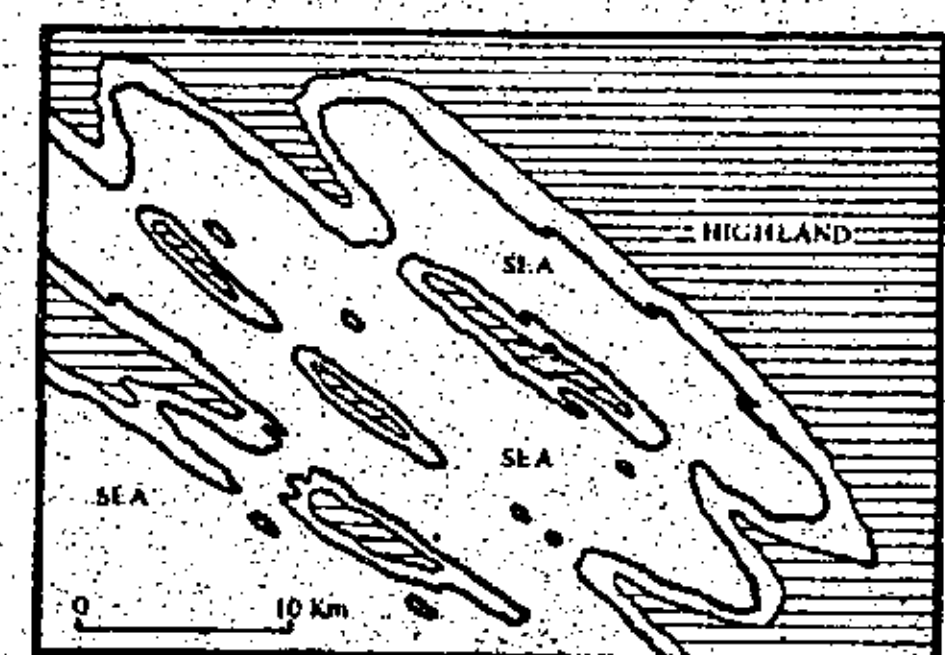
Formation

Both of them are formed mainly by wind erosion. For the zeugen, the presence of joints are important in controlling wind erosion. Joints are numerous in the rocks in arid regions as produced by physical weathering induced by marked diurnal temperature changes. If it so happens that parallel vertical joints are found in rocks which have a horizontal resistant layer overlies the weaker ones, wind abrasion will concentrate along the joints. As abrasion proceeds, these joints are further enlarged into long depressions separated by block-like ridges. The ridges have a wide top because the resistant layer forms a capping rock protecting the weaker rocks below.

Different from the zeugens, yardangs are mainly found in

areas where layers of resistant and soft rocks lie parallel to the direction of prevailing wind. Abrasive action will be most effectively along the softer, less-resistant layers, turning them into furrows. In between the furrows, the resistant bands or rocks may stand up as ridges.

32. Name the type of coast shown in the sketch map below. Describe and account for the characteristics of this type of coast.



Suggested Answers:

Type of coast

It is a Dalmatian coast, which is also known as concordant coast or Pacific type of coast.

Characteristics

The coastal features are concordant and longitudinal. The coast is straight and regular. It is an upland coast where mountain ranges and valleys run parallel to the coast. It is a coast at its youth stage so marine erosion is formed by submergence. The lowland and valley are downed by sea water, and the mountain range and peaks stand up as chains of islands or peninsulas. The former valleys become inlets sounds, bays or straits. The submergency also gives minor indentation on the coastline and causes dismember stream system. Coastal slopes are steep. The coastal lowland is narrow and good sites for harbours are provided because of deep water.

Examples of Dalmatian coast are the East Adriatic coast, Coast of Yugoslavia, West coast of U.S.A., Coast of British Columbia and Peru.

今樂府

<p>香港第一台</p> <p>七時：新聞報導 八時：粵語新聞 九時：粵語新聞 十時：粵語新聞 十一時：粵語新聞 十二時：粵語新聞</p>	<p>香港第二台</p> <p>七時：粵語新聞 八時：粵語新聞 九時：粵語新聞 十時：粵語新聞 十一時：粵語新聞 十二時：粵語新聞</p>	<p>香港第三台</p> <p>七時：粵語新聞 八時：粵語新聞 九時：粵語新聞 十時：粵語新聞 十一時：粵語新聞 十二時：粵語新聞</p>	<p>香港第四台</p> <p>七時：粵語新聞 八時：粵語新聞 九時：粵語新聞 十時：粵語新聞 十一時：粵語新聞 十二時：粵語新聞</p>
--	--	--	--

本港新聞

加拿大詩姆學院

春季學生飛加留學
加拿大詩姆學院，多倫多分校，現正招收一九八一年春季入學之學生。該院設有文學、商業、教育、社會工作等系。學生可獲頒發大學預科證書，並可轉入加拿大各大學。報名日期由即日起至三月三十一日止。詳情請向該院查詢。



港九教老福利會
下週一遷新址
港九教老福利會，為服務會員，特於下週一（三月廿六日）遷往新址。新址位於德輔道中二一〇號（近山街）。舊址則改為辦事處。此舉旨在擴大服務範圍，並提供更佳之服務。

回音筒
一九八一年一月廿四日
讀者來信：關於本報前次報導之「回音筒」專欄，承蒙讀者踴躍投稿，深感榮幸。本報將繼續收集讀者意見，並及時予以回應。如有任何建議或查詢，歡迎隨時致電本報編輯部。

天星加價政府無決定
政府發言人表示，天星小輪公司申請加價一案，目前尚無定案。政府將視乎該公司之財務狀況及市場情況，再作決定。發言人強調，政府之首要任務是保障市民之利益，任何加價決定均須經過嚴格之審核程序。

專科及職業教育將擴展
政府計劃擴展專科及職業教育，以配合社會之需要。新設之專科學校及職業訓練中心，將提供更具針對性之課程，以培養專業技術人才。此舉旨在提升教育水平，並促進就業市場之發展。

中學會考試題預習專欄
1981
中學會考試題預習專欄，為協助學生複習及掌握考試重點而設。本專欄將提供各科之考試題預習，包括文法、數學、科學等。歡迎學生踴躍參加，以備不時之需。

經濟及公共事務 (十六)

明德出版社 王啓光 提供資料
Economic & Public Affairs (16)

K. K. Wong & L. T. Chan
MILL & DALE PRESS LTD.
Right and Duties of a Citizenship

I. What is a community?
Since men are social animals, we are interdependent and we live with the assistance of other people in the society. In our daily life, we can't produce all the necessities that we need and the division of labour system has long existed in the human economy. It is necessary to have specialization system in which workers take part in particular parts of operations of production process, leading to modern of exchange economy. In this case, people live in groups and they participate in special production activities in such

a way that they can exchange the goods and services which they have produced. This makes them survive easily. A community is a group of people living together with some common interests. As people lives in group, they have the same basic interests and they must live for their own survival and work for the common good of the community. By the same token, regulations and laws must be set up to maintain the stability of the community. Besides, there should have same form of authority existed in a community to exercise the laws and uphold the disciplines of the community members. In a community, the mutual co-operation between the members of the community is so important that it encourage each community member to have a sense of loyalty and a sense of belonging to the community. (* this central authority is called the government.) On the other hand, a citizen must have the posts or responsibilities as follows: 1. to pay taxes in order to finance government expenditure. Every citizen

should pay their taxes and duties. Tax evasion is not allowed in any country. 2. to owe a loyalty to the community. The basic obligation of being a good citizenship is to have a sense of loyalty to the community. 3. to obey the laws and constitutions which a state are governed. Obedience to laws, rules, authority is compulsory to every member in the country. 4. to be a good citizen and the respect the rights of other citizen. 5. to help the government to maintain laws and order. Citizen are responsible for helping government with the implementation of laws. 6. to participate the social activities and to help the government to carry out the cultural and recreational activities. 7. to help the government to settle disputes between the groups of the community. 8. to help the government to conduct various developmental projects. 9. to give financial helps when it is necessary for us to help the unfortunate people.

In conclusion, a citizen must help to promote the functioning and prosperity of his community by contributing his efforts and by working in connection with others. II. The right and responsibilities of a citizen. Being a member of the community a citizen can have the following rights: 1. to be protected by the government from disorder and war. Government is responsible for giving protection against war and disorder for the citizen. 2. to enjoy the social facilities and social benefits provided by the community such as the medical and health services, education services, social welfare services, transportation and communication services etc. 3. to have certain basic freedom in the community.

It is said that every citizen should have the individual basic rights, to enjoy life, liberty and the pursuit of happiness. 4. to have the right of using and owning private property. 5. to have the right of voting. Through a democratic system, every citizen has an equal opportunity to exercise political power and he or she can vote on the political representatives to be the member of the political administration board. On the whole, there should have a system fundamental rules and principles of a country that determines the powers and duties of the government and guarantees certain rights to the people. Revenue are raised by government to maintain administrative organizations and social services are financed by government to help to improve the material standard of life for the whole people.



風雲人物選舉

風雲人物選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

五號錄音室
香港廣播台花絮錄
嚴格來講，五號錄音室，可說是香港電台中文廣播組的「花絮錄」。本室之錄音，多為電台節目之精華。由於錄音室之環境優美，設備完善，故錄音之效果極佳。市民如欲收聽電台節目之精華，可隨時前往五號錄音室收聽。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。



談地方行政白皮書

談地方行政白皮書
週六晚首播星期日中午重播
香港電台將於三月二十六日（星期日）晚上八時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

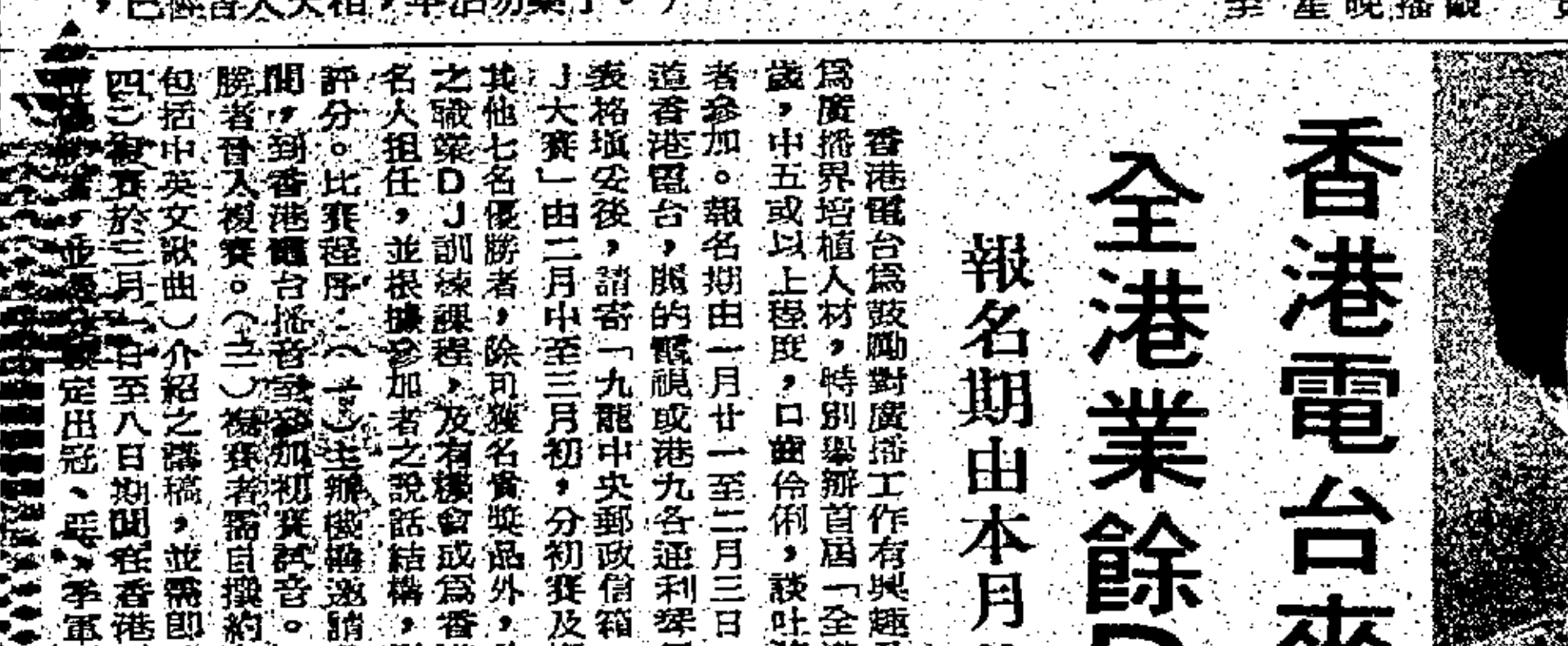


全港業餘DJ大賽

全港業餘DJ大賽
報名期由本月廿一至三月三日
香港電台將於三月二十六日（星期日）晚上八時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

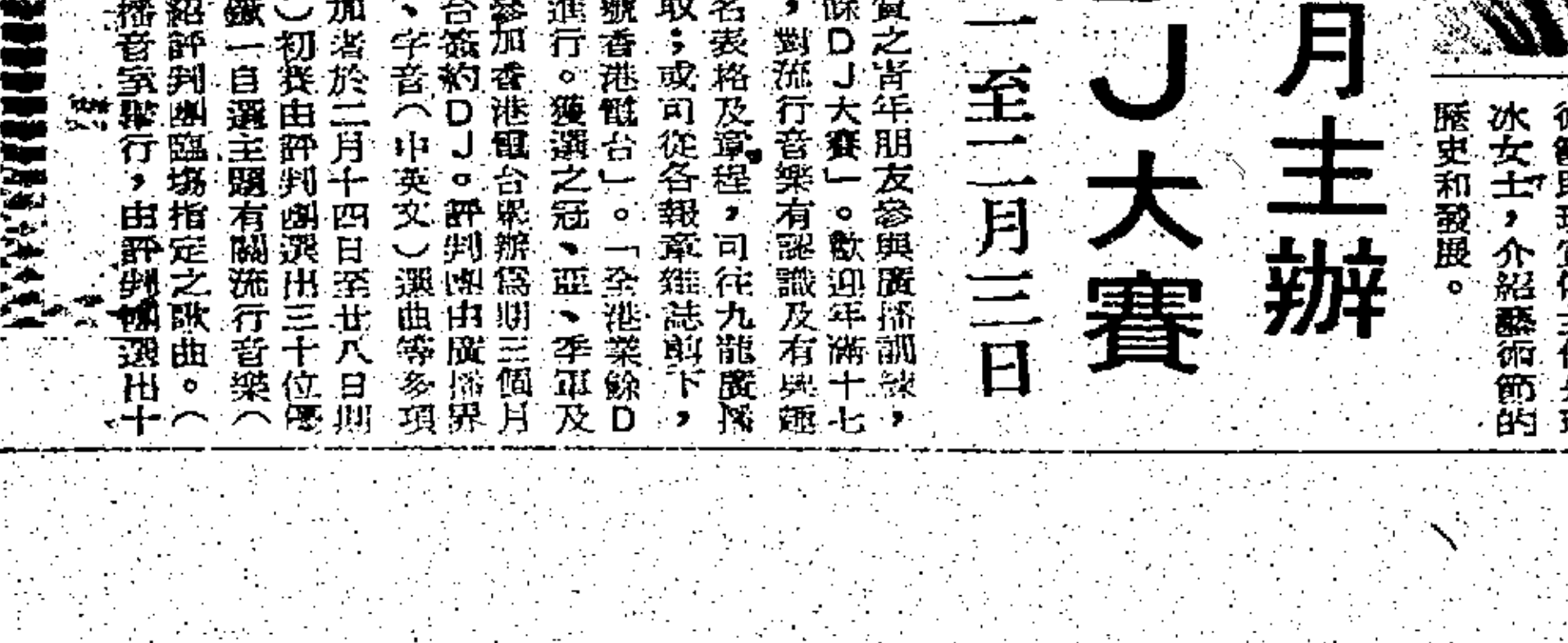


「一命二運」節目

「一命二運」節目
講辛酉流年展望
香港電台將於三月二十六日（星期日）晚上八時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。



介紹「鏡稜三」

介紹「鏡稜三」
「節術藝港香」
香港電台將於三月二十六日（星期日）晚上八時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

「風雲人物」選舉
廿六日公開投票
十四位候選人名單屆日公布
選舉表格同時在各中西刊登
「風雲人物」選舉，將於三月二十六日（星期日）下午二時，在「風雲人物」選舉委員會辦事處，公開進行投票。屆時，十四位候選人之名單將同時在各中西刊登。投票表格亦將同時在各中西刊登。歡迎市民踴躍參加投票，以選出心目中的風雲人物。

娛樂圈

公益金響應傷殘人士年 各台藝員共襄善舉 周日山頂傷健同行

「傷健同行」是「公益金」響應「傷殘人士年」的一項活動，旨在提高社會對傷殘人士的認識，並促進他們與健全人士的交流。活動將於本月二十日（星期日）上午十時，由山頂出發，前往郊外郊遊。參加者包括各台藝員、社會人士及傷殘人士。主辦單位表示，希望透過此項活動，讓社會大眾了解傷殘人士的處境，並鼓勵他們積極參與社會活動。

電車是否適合時宜 交通總匯今有聞釋

由運輸局、新界區議會及交通總匯聯合舉辦的「交通總匯」展覽，將於本月二十日（星期日）上午十時，在交通總匯舉行。展覽內容包括：交通總匯的歷史、現狀及未來發展。展覽將以圖片、模型及影片等形式，向公眾介紹交通總匯的運作情況。主辦單位表示，希望透過此項展覽，提高公眾對交通總匯的認識，並收集公眾對改善交通總匯的意見。



姜大衛的戲在台等著 秦沛今日歸隊 余安安也同行

著名演員姜大衛、秦沛及余安安，將於本月二十日（星期日）由香港出發，前往台灣參加一項演出。姜大衛表示，他將在台灣演出多齣戲，並與當地的演員合作。秦沛及余安安亦表示，他們將在台灣演出多齣戲，並與當地的演員合作。主辦單位表示，希望透過此項演出，促進香港與台灣的文化交流。

碧血河山 蘇菲亞羅蘭 揭大洲苦況 港台電視部製作 島的故事之遷

由香港及台灣電視台聯合製作的「島的故事之遷」，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在碧血河山播出。該片由蘇菲亞羅蘭主演，講述一個關於島嶼的故事。該片由香港及台灣電視台聯合製作，旨在提高公眾對島嶼環境的認識。



新聞透視今晚探討 廠廈防火監督問題

今晚的新聞透視節目，將探討廠廈防火監督問題。節目將邀請有關專家，就如何加強廠廈防火監督，以及提高公眾的防火意識，進行深入探討。節目將於今晚晚上八時播出。

李沛權屍殺拍攝順利 陳琪琪今年嫁入霍家

著名演員李沛權的屍殺戲份，已順利拍完。陳琪琪亦將於今年嫁入霍家。此項消息引起娛樂圈的關注。

明珠台週末體壇 播金盃足球精華

明珠台將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，播出金盃足球精華。該項賽事將於本週末在歐洲舉行，明珠台將為觀眾提供精彩的賽事報導。

迪克尼續作 小泰山配粵語歌

著名導演迪克尼的續作「小泰山」，將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由迪克尼親自監製，並配以粵語歌曲。

文千歲赴澳門賀歲 影拍鍾麗蓉梁少心

著名演員文千歲將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由文千歲親自監製，並配以粵語歌曲。

本港演出地盤太少 影拍鍾麗蓉梁少心

著名演員鍾麗蓉及梁少心將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由鍾麗蓉及梁少心親自監製，並配以粵語歌曲。

阮惠熊明赴美深造 梁舜燕拍師父出馬

著名演員阮惠熊將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由阮惠熊親自監製，並配以粵語歌曲。

斯齊惠蔡星諧子才 拾取於難戲演作寫

著名演員斯齊惠、蔡星、諧子及才，將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由斯齊惠、蔡星、諧子及才親自監製，並配以粵語歌曲。

梁漢威主辦 漢風粵劇研究院

梁漢威將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由梁漢威親自監製，並配以粵語歌曲。

八和粵劇學院 招收第二年度新生

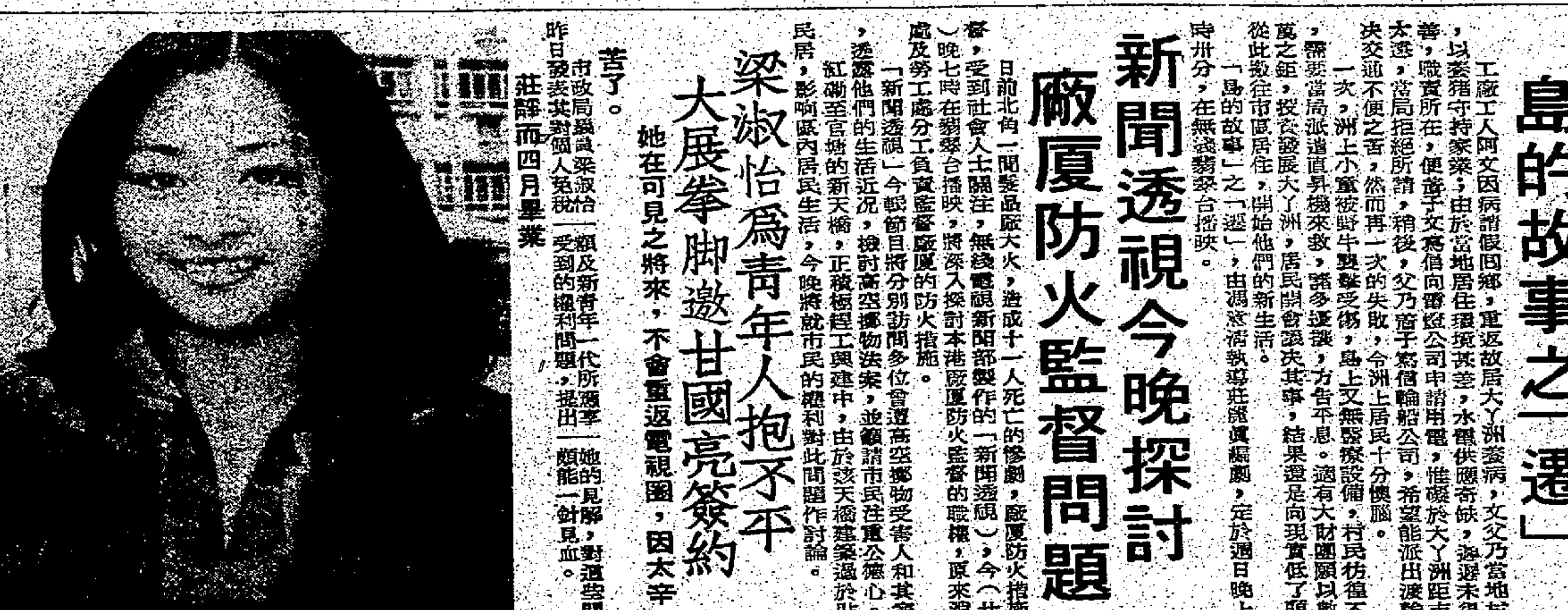
八和粵劇學院將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由八和粵劇學院親自監製，並配以粵語歌曲。

梁漢威主辦 漢風粵劇研究院

梁漢威將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由梁漢威親自監製，並配以粵語歌曲。

八和粵劇學院 招收第二年度新生

八和粵劇學院將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由八和粵劇學院親自監製，並配以粵語歌曲。



王宇鳳考獲車牌 暫時無意買座駕

著名演員王宇鳳將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由王宇鳳親自監製，並配以粵語歌曲。

阿仙奴對愛華頓 麗的播英足總盃

著名演員阿仙奴將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由阿仙奴親自監製，並配以粵語歌曲。

雛鳳鳴一搥鑼鼓 演珍珠塔和柳毅

著名演員雛鳳鳴將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由雛鳳鳴親自監製，並配以粵語歌曲。

德蘭好學不倦 扮演女賊掌珠

著名演員德蘭將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由德蘭親自監製，並配以粵語歌曲。

平凡演出港台「屋簷下」 孤苦伶仃何所依

著名演員平凡將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由平凡親自監製，並配以粵語歌曲。

退休老人遇晚虹 本週所獲的「晚虹」

著名演員退休老人將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由退休老人親自監製，並配以粵語歌曲。

團劇鳴鳳雛

公隆堂會專大
朱劍冰 任雪芬 龍劍生 梅雪詩 龍劍生 梅雪詩
（相約大國六演先半點七前提晚一初）
書傳毅柳 塔珠珍
（八田花：演場日開加三初
仙神水洛：演場日開加四初）
★票門各售預超日五廿★
行華利通廣大安平地廣油及堂會專大：熱地舊廣
半點一：場日、九點七：場夜、間時演開
元十七至元五十：價票

梁漢威主辦

漢風粵劇研究院
粵劇 粵曲 音樂課程
武打身段、生旦身段、把子、粵曲班
梁漢威 郭馬劉嚴趙
漢錦玉琪觀恩
威華琪洵發余
（導師）
新班由二月十四日起開課
即日起開始接受報名
電話：3 322866 3 855073
（晚上十時）3 7422012
報名地址：彌敦道328號九樓D座
辦公時間：10: AM-10: P.M
（假日休息）

八和粵劇學院

招收第二年度新生
即日起開始報名，二月十五日開課
院址：旺角亞答街96號十樓（9）
電話：三一九六〇九四三
三一九五八八三（章程備索）
校長：梁漢波
院務：黃炎波

李鳳聲返港

擬組歌舞團
李鳳聲將於本週末（二十、二十一兩日）晚上八時，在明珠台播出。該片由李鳳聲親自監製，並配以粵語歌曲。

灣仔舖招租

灣仔道六拾號地
5814業洽

舖面出租

中區寫字樓出租
約千餘呎 每呎三元
華興大廈林樹街35號
電話：(254661) (264684)

旺舖招租

金鐘商場
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

東美中心

寫字樓出租
寫字樓出租
寫字樓出租

租貨

商業一樓出租
商業一樓出租
商業一樓出租

確確相機

分類廣告客戶幸運抽獎
由一月一日起至三月三十一日止
凡刊登廣告客戶或晚報
分類廣告客戶幸運抽獎
贈送抽獎券一張，多利多送

中區高級寫字樓

環球大廈高層面積四千四百
零四平方呎有意請電：
252151

中區寫字樓出租

約千餘呎 每呎三元
華興大廈林樹街35號
電話：(254661) (264684)

旺舖招租

銅鑼灣電器道13號招租千餘
呎電器舖洽免佣(2664069)

黃竹坑廠

香港仔黃竹坑道
19號香港仔工業
大廈7000方呎出
租三層連車房(2552854)

旺舖平租

舖連閣700尺
灣仔灣仔碼頭對正
5-8910332
條件好 有租相

黃竹坑廠

四仟餘呎招租
香港仔黃竹坑道
12號松栢工業大廈
管理處洽

寫字樓

中區寫字樓出租
約千餘呎 每呎三元
華興大廈林樹街35號
電話：(254661) (264684)

舖位出租

新平租
新平租
新平租

工廠招租

清水灣道
清水灣道
清水灣道

倉庫出租

佐敦道
佐敦道
佐敦道

舖位招租

旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

出租

出租
出租
出租

單邊旺舖

旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

官塘廠房

官塘廠房
官塘廠房
官塘廠房

水成魚

水成魚
水成魚
水成魚

利民貨倉

利民貨倉
利民貨倉
利民貨倉

官塘廠房招租

官塘廠房招租
官塘廠房招租
官塘廠房招租

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

出讓

出讓
出讓
出讓

平樓

平樓
平樓
平樓

洋花園

洋花園
洋花園
洋花園

香港仔

香港仔
香港仔
香港仔

得利一

得利一
得利一
得利一

太古中心

太古中心
太古中心
太古中心

元朗新樓

元朗新樓
元朗新樓
元朗新樓

中區新樓

中區新樓
中區新樓
中區新樓

香港仔中心

香港仔中心
香港仔中心
香港仔中心

東美中心

東美中心
東美中心
東美中心

灣仔中心

灣仔中心
灣仔中心
灣仔中心

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

元朗新樓

元朗新樓
元朗新樓
元朗新樓

中區新樓

中區新樓
中區新樓
中區新樓

香港仔中心

香港仔中心
香港仔中心
香港仔中心

東美中心

東美中心
東美中心
東美中心

灣仔中心

灣仔中心
灣仔中心
灣仔中心

旺舖招租

旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

交吉

交吉
交吉
交吉

海鮮飯店

海鮮飯店
海鮮飯店
海鮮飯店

紅磡

紅磡
紅磡
紅磡

元朗新樓

元朗新樓
元朗新樓
元朗新樓

中區新樓

中區新樓
中區新樓
中區新樓

香港仔中心

香港仔中心
香港仔中心
香港仔中心

金元朗藍地花園別墅

金元朗藍地花園別墅
金元朗藍地花園別墅
金元朗藍地花園別墅

福禧樓

福禧樓
福禧樓
福禧樓

天祥

天祥
天祥
天祥

道佐

道佐
道佐
道佐

元朗新樓

元朗新樓
元朗新樓
元朗新樓

中區新樓

中區新樓
中區新樓
中區新樓

工業大廈招售

工業大廈招售
工業大廈招售
工業大廈招售

住宅招售

住宅招售
住宅招售
住宅招售

上環旺舖招售

上環旺舖招售
上環旺舖招售
上環旺舖招售

柴灣

柴灣
柴灣
柴灣

租讓

租讓
租讓
租讓

各區樓

各區樓
各區樓
各區樓

鋼教

鋼教
鋼教
鋼教

英人

英人
英人
英人

古學

古學
古學
古學

沽平大貨冷夜

沽平大貨冷夜
沽平大貨冷夜
沽平大貨冷夜

紅磡

紅磡
紅磡
紅磡

出讓

出讓
出讓
出讓

香港專科學校

香港專科學校
香港專科學校
香港專科學校

英成專

英成專
英成專
英成專

學語

學語
學語
學語

國樂

國樂
國樂
國樂

學語

學語
學語
學語

學語

學語
學語
學語

油素水美

油素水美
油素水美
油素水美

樂風音樂中心

樂風音樂中心
樂風音樂中心
樂風音樂中心

德誠烹飪學院

德誠烹飪學院
德誠烹飪學院
德誠烹飪學院

阿明

阿明
阿明
阿明

英語小組

英語小組
英語小組
英語小組

北京

北京
北京
北京

本報設代收廣告服務處

本報設代收廣告服務處
本報設代收廣告服務處
本報設代收廣告服務處

啟事

啟事
啟事
啟事

美英加中學專科招生

美英加中學專科招生
美英加中學專科招生
美英加中學專科招生

旺角工人夜校二月課程招生

旺角工人夜校二月課程招生
旺角工人夜校二月課程招生
旺角工人夜校二月課程招生

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

遺失

遺失
遺失
遺失

個四字大
個四卅字小
元六天每

人力众廉 收日廣類 刀報日 同丰

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

中華航空公司

泰國國際航空公司

聯合贊助

八天 \$2288 單人房加 \$350

九天 \$2388 單人房加 \$400

春節全台灣豪華團

大韓航空公司

韓國樂天大酒店

韓國四天賞雪豪華遊

只收HK \$2190

二月四日出發

只限有證參加，名額無多 2月3,4,5,6,7 (農曆年廿九、卅、初一、初二、初三) 住宿：財神、銀河、交通、統帥、建華等最豪華之大酒店

美好時光 九龍金馬倫道27號東輝大廈14樓 3-7211131 3-668440

美妙假期 香港德輔道中通明大廈503室 5-231097 3-887675

四海旅行社 九龍彌敦道525號20樓 3-300297

香港德輔道中通明大廈1203室 5-232066

江南八天 \$2790

逢星期日出發

日期：1月4, 11, 18, 25日
2月1, 8, 15, 22日

- 全港飛機往返
- 遍遊江南最美麗的四大名城：南京、無錫、蘇州、杭州
- 住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室
- 乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖
- 品嘗各地名菜
- 專人領隊，隨團服務

南寧、柳州、桂林 六天 \$1790

日期：1月4, 9, 14, 19, 24, 29日
2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 18, 23, 28日

- 來回香港南寧直航機
- 遍遊南寧、柳州、桂林、陽朔等地
- 住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室
- 專人領隊，隨團服務

廣東特選高級渡假團

廣州、從化三天 逢星期二、四出發 \$420

廣州、從化、佛山四天 逢星期二、四、五、六出發 \$590

從化、佛山、星洲、檳城、馬六甲六天 逢星期二出發 \$790

國泰直航上海探親團 逢星期五出發八天 \$1790

廣州東方賓館

(天天接受預訂房間及機票)

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中連卡佛大廈1108-9室

電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

農曆新年酬賓團

乘搭國泰航空公司豪華噴射客機

泰國 \$2280

遍遊：曼谷、皇宮、王佛寺、鱷魚湖、芭堤雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟等名勝。

出發日期：2月3, 4, 5, 6, 7, 8日

康誠旅遊

香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室

電話：5-220069 5-210189 5-214409

星期日及公眾假期辦公時間由上午10時至下午1時

英法

八天只收 \$4980

暢遊：倫敦之西敏寺、白金漢宮、大笨鐘、倫敦塔、蘇豪區、巴黎之歌劇院、聖母院、凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。

特點：團獨、專人領隊、住宿一流、節目豐富、來回均乘豪華噴射客機。

出發日期：2月3, 5, 7日
3月21日
4月4, 18日 (簽證須時，報名從速)

星輝旅遊

彌敦道582-592號信和中心1303B (星期一至六上午九時至下午七時，假日照常)

3-882492 3-320409 3-320408 3-320400

菲律賓 碧瑤夏蓮娜七天 \$1388

特級豪華團足七天行程 原價\$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較

1月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 農曆新年加班

碧瑤夏蓮娜、蠟島火山湖、百勝灘、艾爾礁、臘像館、賭場、總鐘樓堂

獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店，非航內陸機往碧瑤四次夜總會

菲島專線，星輝首選 逢週一、三、六上午出發，晚機返港

泰國 曼谷、芭堤雅 古城、桂河橋 原價\$2088 酬賓\$1688

乘搭華航747珍寶客機，行程足七天

芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店

1月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 31 2月4, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28

分社直營，團獨獨立逢週二、六上午出發，晚上返港

星馬檳城八天 酬賓 \$2388 \$2088

1月3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31 2月3, 5, 8, 14, 16, 21, 23, 28

獨立成團 *逢週六一出發

① 乘搭747波音客機高級享受
② 八天遍遊南洋風光檳城名勝
③ 獨家暢遊星加坡野生動物園
④ 行程膳食歌詩一流絕無自費
⑤ 回程停留星馬曼谷任君選擇

韓國四天 \$1990

龍平滑雪團 \$2090

逢週六乘國泰三星機出發，早機去夜機返。回程停留台北不另收費。住宿江陵一晚，團員有充分時間享受滑雪之樂趣。

2月4, 5, 6, 7 (加班)

韓日八天 \$3380

逢週六出發，住宿一流酒店，暢遊兩國之名勝風光

2月1, 2, 3, 4, 5 (加班乘國泰)

日本 八天 \$2890

逢二、四、五乘新航出發

九州本州 十天 \$4280

新年加班

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓 電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

南華快捷旅行社 有限公司

HATA BOND 保障

曼谷 六天 \$1880

逢週三出發 2月2-9 加班

菲律賓 6天 \$1550

逢週三、六

星馬 七天 \$2288 八天 \$2688

逢週一、六、日出發

星馬泰 12天 \$3390

逢週三、日出發

美國西岸八天 \$4590 美加13天 \$7990

2月3, 5, 26日

夏威夷七天 \$4190 逢週日出發

美洲西岸十天 \$6389 逢週四出發

精緻聯號企業機構屬下

精緻旅行社

總社：荃灣安樂街四號閣樓 TEL: 12-433708, 433808

分社：九龍彌敦道582-592號信和中心商場二四五室 TEL: 3-303271至3

辦公時間：上午九時至晚上七時正 假日照常，歡迎詢問

新春大貢獻

七天豪華團 \$1780 九天豪華團 \$1950

出發日期：2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

毫無花巧，信譽保證，行程絕對對現

薄利宗旨 貫徹全年

*尚有其他各地旅行團，機票服務，代訂酒店，歡迎垂詢詳情，或索取章程，保君滿意。

曼谷 六天豪華團 新春特價優待 \$2180

出發日期：2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊

暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300豪華噴射客機，團獨獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1650 起 六天特價 \$1550 起

Philippine Airlines

新航加州假期

遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪士尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、溫哥華等。住宿一流大酒店，專人領隊。

特價 \$5699 - \$8399

夏威夷七天列島豪華團 特價 \$4690 逢星期日出發

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四臉神、古城文化、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住萊里旺大酒店。

逢星期一、三、四、六、日出發。簽證只收 \$25 元

七天貴賓團 \$1750 起 清邁八天團 \$2150 起

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0 266498-0

票務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公

歷史悠久 * 專業旅遊

康泰旅行社 有限公司

中環皇后大道中70號連卡佛大廈1103室 5-211411 德輔道中51號華人銀行大廈1605室 5-240001 尖沙咀彌敦道23號匯豐大廈1103室 3-676111 機密部專線 5-240064 3-7213381 星期日及公眾假期照常辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國 曼谷八天 \$1790 清邁八天 \$2090

小量收成本 \$1,100, 全港最平

天天出發 * 全港獨有

參加人數全港最多，從星期一到星期日，任君選擇，日日有團，團獨獨立

節目全港最多，六晚夜總會 全港一流大酒店

曼谷住凱悅，芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣 阿里山 花蓮、高雄 日月潭

新增：1. 六福村野生動物園 2. 地獄谷溫泉

七天 \$1950 九天 \$2150

逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時

1. 乘搭華航往台外是最佳選擇，機票價錢全港最平，班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇

2. 華航兩程內陸機：台北—花蓮—高雄—台北

3. 早機去晚機返，足九天行程

全泰馬星 乘搭直飛清邁 豪華航空

全港首創全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊

乘巨型直升機遊覽雲頂高原，節目最豐富

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·曼谷 馬六甲·黑風洞·芭堤雅·桂河橋

泰馬星 十一天 \$2990 馬星 六天 \$2390

全泰馬星 十三天 \$3690 馬星 七 檳城 天 \$2750

逢星期二、六、日出發

日本本州 華航足八天高級豪華團 \$2990

逢星期六出發 (早去晚返)

遍遊：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖、京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布、日光、美加多夜總會、子彈火車

1. 乘搭華航747機，高級豪華，絕非廉價航機

2. 東京獨家停留市區羽田機場，節省行車四小時，免收機場稅

3. 回程可自由停留台北 4. 全港一流大酒店

九項全港新猷

一九八〇港游泳成績進步

夏威美國際分齡賽港隊奪四金牌

【本報訊】一九八〇年香港游泳隊在夏威夷舉行的夏威美國際分齡游泳賽中，表現優異，共奪得四枚金牌，成績進步顯著。

在男子一百米自由泳決賽中，港隊以一分零二秒九獲勝，創下全港紀錄。在男子二百米自由泳決賽中，港隊以二分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。在男子四百米自由泳決賽中，港隊以四分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。在男子八百米自由泳決賽中，港隊以八分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。

此外，港隊還在女子一百米自由泳決賽中以一分零二秒九獲勝，創下全港紀錄。在女子二百米自由泳決賽中以二分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。在女子四百米自由泳決賽中以四分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。在女子八百米自由泳決賽中以八分零九秒九獲勝，創下全港紀錄。



中會會長王國光改寫兩項香港游泳紀錄。



香港山國際游泳分齡賽，香港選手南華會六十四歲長人李金，奪三面金牌。五十碼自由式廿三秒一三三大會新猷。



三屆女子田徑運動會七百選手明參加選拔

【本報訊】三屆女子田徑運動會七百選手明參加選拔。上屆冠軍，並由該會提供有經驗的田徑訓練員指導，以備參加明年三月在加拿大舉行的世界田徑錦標賽。

【本報訊】全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。

【本報訊】全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。全港初級游泳錦標賽，由香港山國際游泳分齡賽主辦，於十月廿九日假香港體育館舉行。

爭奪十六強位置 森林隊孤注一擲

【本報訊】在足球聯賽中，森林隊為了爭奪十六強位置，孤注一擲，在比賽中表現極為出色。

今晚揭幕開課 港隊教練團主持

【本報訊】今晚揭幕開課，港隊教練團主持。教練團成員包括多位資深教練，將為隊員提供專業指導。

日本網球總會主辦第一回合

【本報訊】日本網球總會主辦第一回合比賽。比賽將於近日舉行，屆時將有多名優秀選手參加。

台維斯超級盃 三月橫濱舉行

【本報訊】台維斯超級盃將於三月在橫濱舉行。這項比賽是網球界的重要賽事之一，將吸引全球觀眾關注。

賽會獎金達百萬美元十六國參加

【本報訊】賽會獎金達百萬美元，十六國參加。這項比賽將為參賽選手提供豐厚的獎金，激勵他們取得好成績。

崇文英文書院 週年陸運閉幕

【本報訊】崇文英文書院週年陸運閉幕。此次陸運會圓滿結束，選手們取得了優異成績。

混合排球賽 今晨開賽

【本報訊】混合排球賽今晨開賽。比賽將於今日上午舉行，屆時將有多支隊伍參加。

前拳王阿里復出賽 完全為了爭一口氣

【本報訊】前拳王阿里復出賽，完全為了爭一口氣。阿里表示，他將全力以赴，爭取取得好成績。

威爾斯國際兵兵大賽 匈牙利奪冠軍

【本報訊】威爾斯國際兵兵大賽，匈牙利奪冠軍。匈牙利隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。

南韓女子稱后 威爾斯國際兵兵大賽

【本報訊】南韓女子稱后，威爾斯國際兵兵大賽。南韓隊在比賽中表現出色，最終奪得冠軍。

本港新聞 三男子疑偽造資料 使未合格者考船牌

【本報訊】三男子疑偽造資料，使未合格者考船牌。警方已對此展開調查，並提醒考生注意考試規則。

永昌盛已準備增購 富豪酒店物業資產

【本報訊】永昌盛已準備增購富豪酒店物業資產。公司表示，將根據市場情況進行調整。

銅鑼灣裁判司署 人事登記處分處 將恢復全面服務

【本報訊】銅鑼灣裁判司署人事登記處分處，將恢復全面服務。該處表示，將加強與市民的交流與合作。

香港歷史圖片展覽 陳列本港百年事蹟

【本報訊】香港歷史圖片展覽，陳列本港百年事蹟。展覽將展示香港百年來的發展歷程，讓市民了解香港的歷史文化。

工業安全 播映新片

【本報訊】工業安全播映新片。影片將介紹工業安全知識，提高員工的安全意識。

台灣一街道封閉 方便興建地鐵

【本報訊】台灣一街道封閉，方便興建地鐵。政府表示，封閉街道是為了確保地鐵建設的順利進行。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。

疑神經有毛病 流浪漢持玻璃樽 與警員街頭對峙

【本報訊】疑神經有毛病，流浪漢持玻璃樽，與警員街頭對峙。警方已將該名流浪漢帶回醫院治療。



華僑馬經

老吉主編

沙田馬場今日賽馬八場

龍田昨日退出比賽

威才孫悟空機會大

沙田馬場今日賽馬八場，下午二時四十分開賽。昨日龍田退出比賽，威才孫悟空機會大。威才孫悟空昨日在沙田馬場比賽，表現出色，獲得第一名。威才孫悟空昨日在沙田馬場比賽，表現出色，獲得第一名。威才孫悟空昨日在沙田馬場比賽，表現出色，獲得第一名。

威才配單奇連捷 人之光坐二望一。威才配單奇連捷，人之光坐二望一。威才配單奇連捷，人之光坐二望一。威才配單奇連捷，人之光坐二望一。

第一場 (連馬) 二〇〇米。第一場 (連馬) 二〇〇米。第一場 (連馬) 二〇〇米。第一場 (連馬) 二〇〇米。

第二場 (連馬) 二〇〇米。第二場 (連馬) 二〇〇米。第二場 (連馬) 二〇〇米。第二場 (連馬) 二〇〇米。

第三場 (連馬) 二〇〇米。第三場 (連馬) 二〇〇米。第三場 (連馬) 二〇〇米。第三場 (連馬) 二〇〇米。

第四場 (連馬) 二〇〇米。第四場 (連馬) 二〇〇米。第四場 (連馬) 二〇〇米。第四場 (連馬) 二〇〇米。

第五場 (連馬) 二〇〇米。第五場 (連馬) 二〇〇米。第五場 (連馬) 二〇〇米。第五場 (連馬) 二〇〇米。

場內仔Q。場內仔Q。場內仔Q。場內仔Q。

新蘋果飛騰達。新蘋果飛騰達。新蘋果飛騰達。新蘋果飛騰達。

一路好機會不錯。一路好機會不錯。一路好機會不錯。一路好機會不錯。

翡翠福星半冷門。翡翠福星半冷門。翡翠福星半冷門。翡翠福星半冷門。

向日葵此賽必拼。向日葵此賽必拼。向日葵此賽必拼。向日葵此賽必拼。

利必高速度够快。利必高速度够快。利必高速度够快。利必高速度够快。

世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。

日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。

捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。

預測忠誠。預測忠誠。預測忠誠。預測忠誠。

挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。

上海之星新編班。上海之星新編班。上海之星新編班。上海之星新編班。

挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。挑戰有再捷機會。

世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。世界紀錄大法官。

日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。日日旺應入三甲。

捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。捧畢奇與告東尼。

張寶兩度比較頭馬可能最多。張寶兩度比較頭馬可能最多。張寶兩度比較頭馬可能最多。張寶兩度比較頭馬可能最多。

老吉。老吉。老吉。老吉。

第一場 1200米。第一場 1200米。第一場 1200米。第一場 1200米。

第二場 1200米。第二場 1200米。第二場 1200米。第二場 1200米。

第三場 1600米。第三場 1600米。第三場 1600米。第三場 1600米。

第四場 1000米。第四場 1000米。第四場 1000米。第四場 1000米。

第五場 1200米。第五場 1200米。第五場 1200米。第五場 1200米。

第六場 1600米。第六場 1600米。第六場 1600米。第六場 1600米。

第七場 1000米。第七場 1000米。第七場 1000米。第七場 1000米。

第八場 1200米。第八場 1200米。第八場 1200米。第八場 1200米。

陳華棟心水。陳華棟心水。陳華棟心水。陳華棟心水。

今日心水馬提供。今日心水馬提供。今日心水馬提供。今日心水馬提供。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

第一場 1200米。第一場 1200米。第一場 1200米。第一場 1200米。

第二場 1200米。第二場 1200米。第二場 1200米。第二場 1200米。

第三場 1600米。第三場 1600米。第三場 1600米。第三場 1600米。

第四場 1000米。第四場 1000米。第四場 1000米。第四場 1000米。

第五場 1200米。第五場 1200米。第五場 1200米。第五場 1200米。

第六場 1600米。第六場 1600米。第六場 1600米。第六場 1600米。

第七場 1000米。第七場 1000米。第七場 1000米。第七場 1000米。

第八場 1200米。第八場 1200米。第八場 1200米。第八場 1200米。

陳華棟心水。陳華棟心水。陳華棟心水。陳華棟心水。

今日心水馬提供。今日心水馬提供。今日心水馬提供。今日心水馬提供。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。場內仔Q有均勢。

駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。駒中寶東海馬。

請長期訂閱華僑日報

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

訂閱電話：5-229081 內線3號

